



I - Barriera

GB – Barrier

D - Schranke

F - Barrière

DAPHNE 3m fast

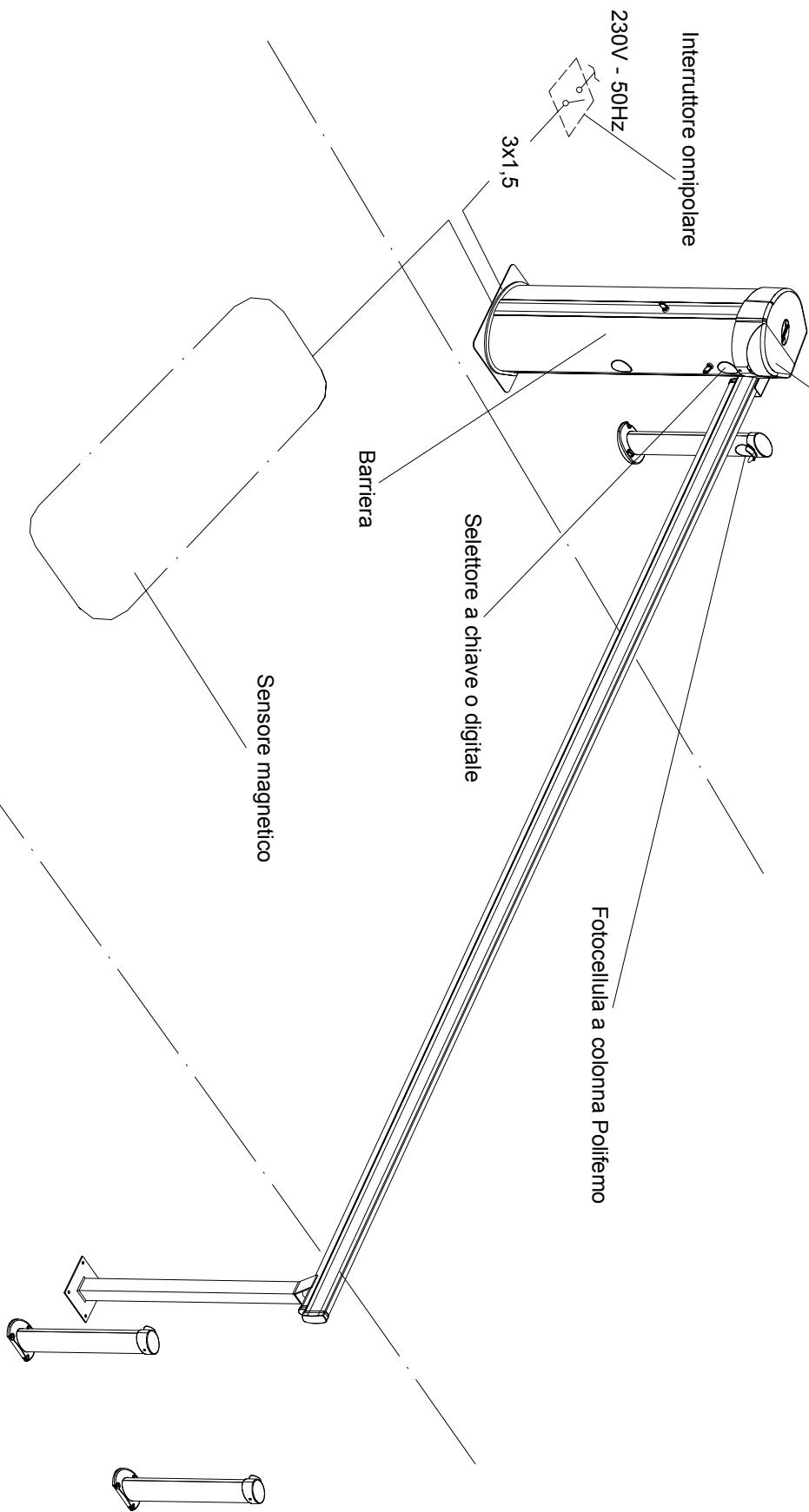
CE

Attenzione!

- Il presente manuale è destinato solamente al personale tecnico qualificato per l'installazione e non all'utilizzatore finale; è compito dell'installatore informare successivamente l'utilizzatore, sulle modalità d'uso dell'automaticismo, sui possibili pericoli che ne possono derivare e sulla necessità di una manutenzione periodica.
- L'installazione deve essere effettuata solo da personale qualificato e rispettando le vigenti normative riguardanti le chiusure automatizzate.
- DAPHNE è stata realizzata appositamente per gestire il controllo del passaggio di veicoli, quindi, è vietato utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli previsti o in modo improprio.
- Utilizzare componenti originali. La ditta Stagnoli non si assume alcuna responsabilità per danni dovuti all'utilizzo di componenti non originali.
- Prima di intervenire sul dispositivo, assicurarsi che l'alimentazione sia staccata.
- Collegare il cavo della tensione solo a linee di alimentazione dotate di adeguate protezioni elettriche.
- Valutare con particolare attenzione i dispositivi di sicurezza da installare ed il luogo in cui devono essere posizionati, inoltre, inserire sempre un dispositivo di arresto di emergenza che permetta il distacco obbligato dell'alimentazione.

Lampeggiante integrato

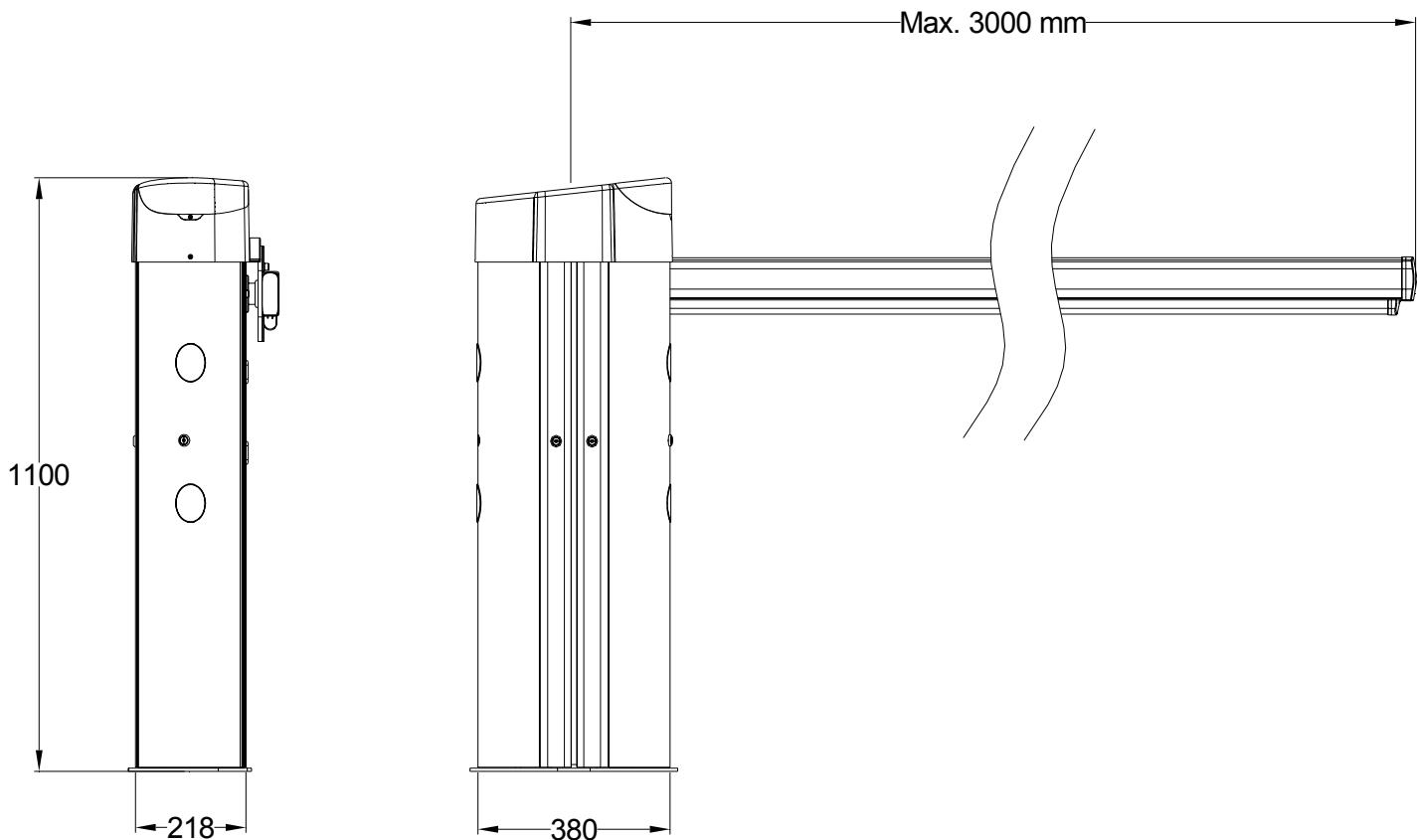
DAPHNE 24 V: Impianto tipo



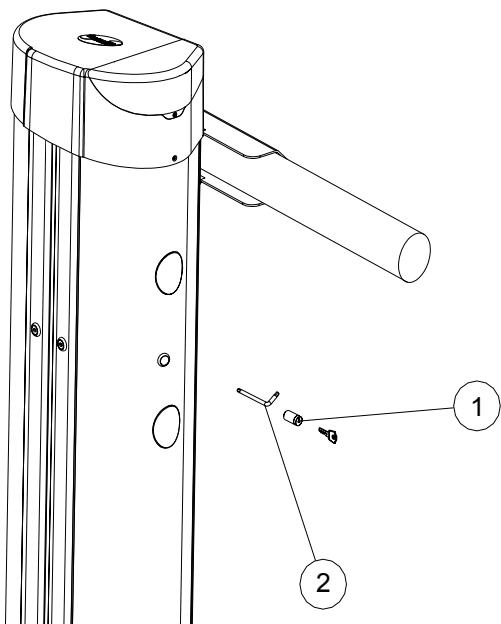
Caratteristiche tecniche Daphne 3m veloce

Dati tecnici	DAPHNE 3m veloce
Alimentazione	230V~ (50Hz)
Assorbimento motore. (A)	5
Alimentazione motore	24V ____
Potenza motore max.	120W
Tempo di apertura (sec)	2
Temperatura operativa (°C)	-20 ↔ +60
Ciclo di lavoro (%)	intensivo (90)
Livello di protezione IP	44
Peso* (Kg)	70
Lunghezza max. asta (mt)	3

Misure d'ingombro



Manovra manuale



- La manovra manuale va eseguita solo a motore fermo in caso di mancanza di energia elettrica.
- Togliere il cilindro estraibile(1) con la chiave rossa e con l'ausilio della chiave esagonale(2) sbloccare il motoriduttore girando in senso antiorario.
- Per innestare la trasmissione infilare il cilindro con la chiave rossa inserita e una volta raggiunta la battuta tenere fermo il cilindro e estrarre la chiave rossa.
- **Attenzione non eseguire la manovra manuale se non è applicata l'asta alla barriera.**

Verifiche preliminari

- Controllare che il terreno abbia le caratteristiche idonee a garantire una sufficiente tenuta del plinto di cemento , in cui sarà collocata la piastra di fondazione.
- Prevedere il passaggio cavi come da impianto tipo. Il passaggio cavi è situato in posizione centrale sul fondo della barriera.
- Verificare che non ci siano ostacoli nel raggio d'azione dell'asta che ne impediscano il movimento.

Fissaggio piastra di fondazione (Fig. 2)

La barriera può essere posizionata sia a destra che a sinistra del passaggio, quindi una volta individuata la giusta posizione procedere nel modo seguente:

- Preparare una piazzola in cemento dove inserire la piastra di fondazione con i relativi tiranti M10.
- Verificare che la piastra sia perfettamente a bolla, che sia pulita sulla superficie e che i tiranti filettati siano perpendicolari rispetto alla piastra di fondazione.

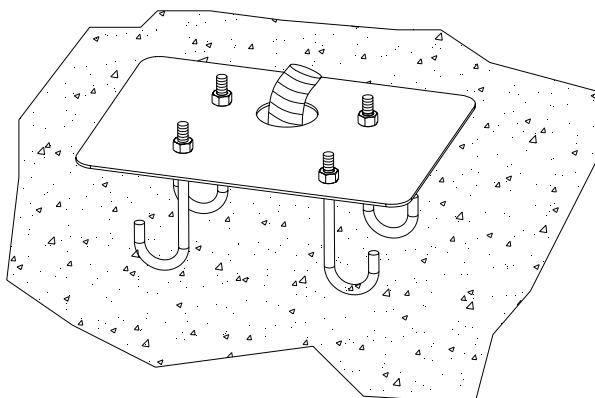


Fig. 2

Fissaggio barriera

- Togliere il coperchio superiore svitando le viti (Fig. 3).
- Aprire le ante, posizionare la barriera sulla piastra di fondazione facendo corrispondere i fori con i tiranti filettati e fissare la barriera avvitando i dadi M10 sui rispettivi tiranti (Fig.4).

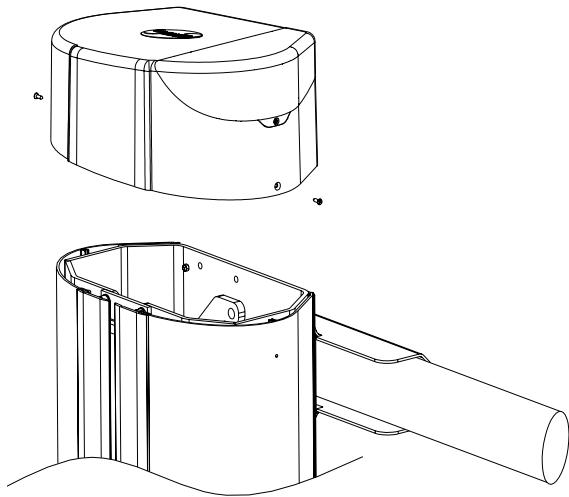


Fig. 3

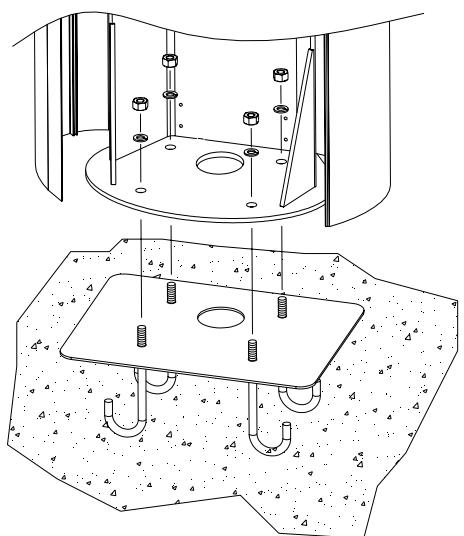


Fig. 4

Fissaggio asta

- Fissare la staffa porta-asta, senza avvitare a fondo le viti (Fig. 5).
- Infilare l'asta di sezione rettangolare in battuta sul fermo posteriore, avvitare definitivamente le 4 viti M8 (Fig.6) e fissare l'asta con la vite M6x12.

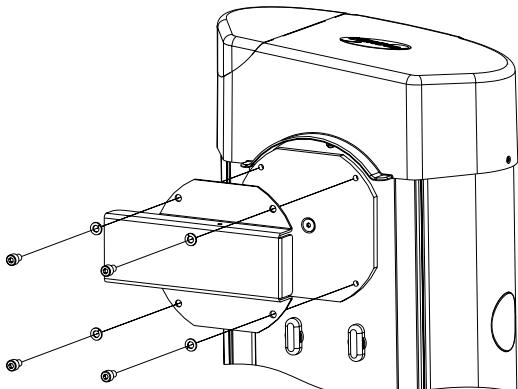


Fig. 5

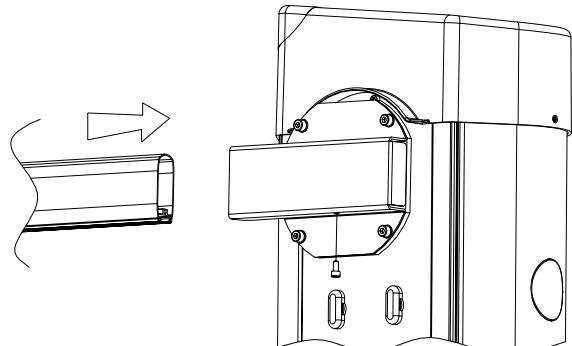


Fig. 6

Regolazioni asta: l'apertura standard della barriera è in senso antiorario come indicato in (Fig. 7).

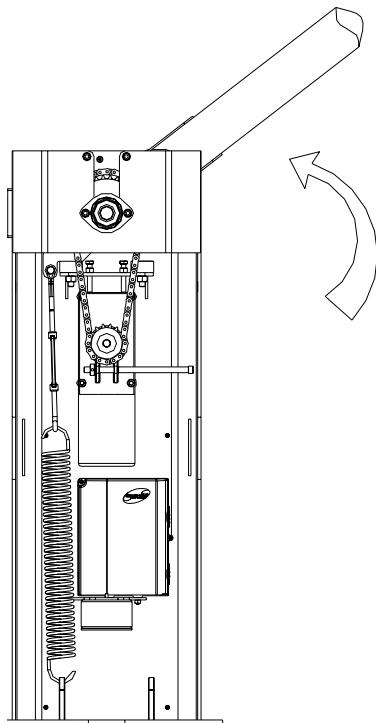


Fig. 7

- Per invertire il senso di apertura, spostare la centrale di comando(1), spostare la molla nella posizione opposta (Fig.8) e invertire il collegamento del motore elettrico sulla centrale di comando (Fig.9).

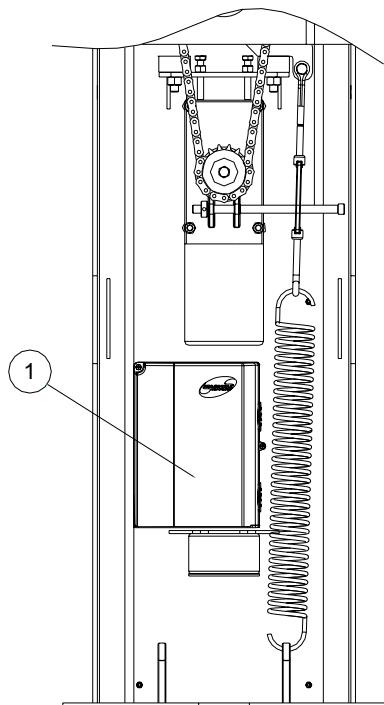


Fig.8

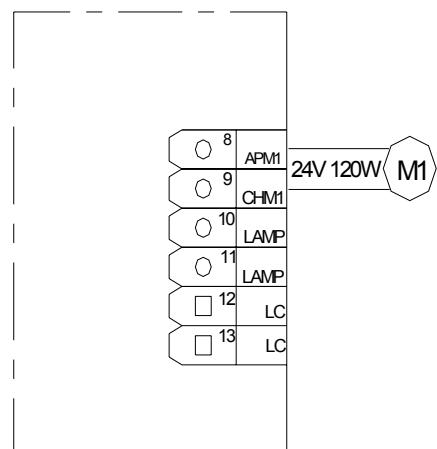


Fig. 9

- Bilanciare l'asta regolando il tirante filettato, l'asta deve essere in equilibrio nella posizione di metà corsa (45°) (Fig. 10).

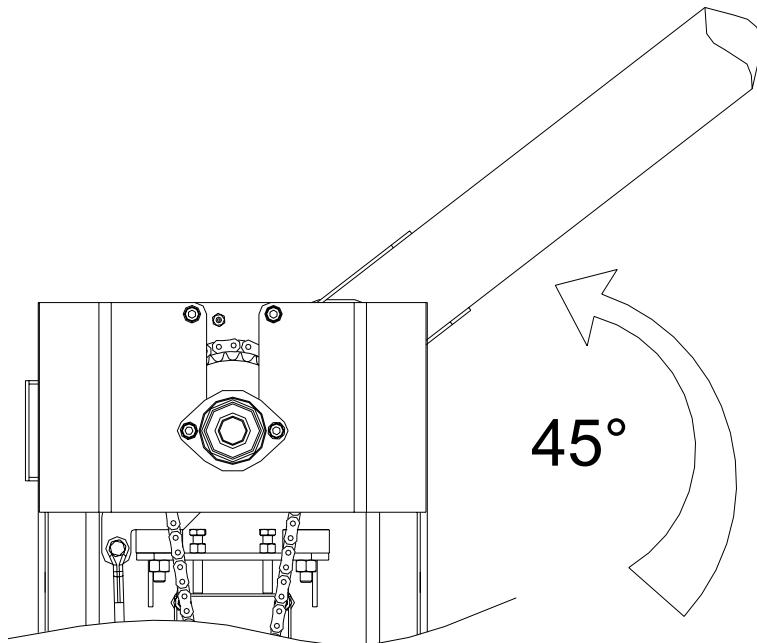


Fig. 10

- Procedere con la programmazione seguendo le istruzioni della centrale di comando e dopo aver effettuato la programmazione completa aggiustare le posizioni di fine corsa dell'asta agendo sui rispettivi antivibranti in gomma(1) (Fig. 11).

N.B Attenzione è obbligatorio utilizzare l'appoggio fisso per l'asta.

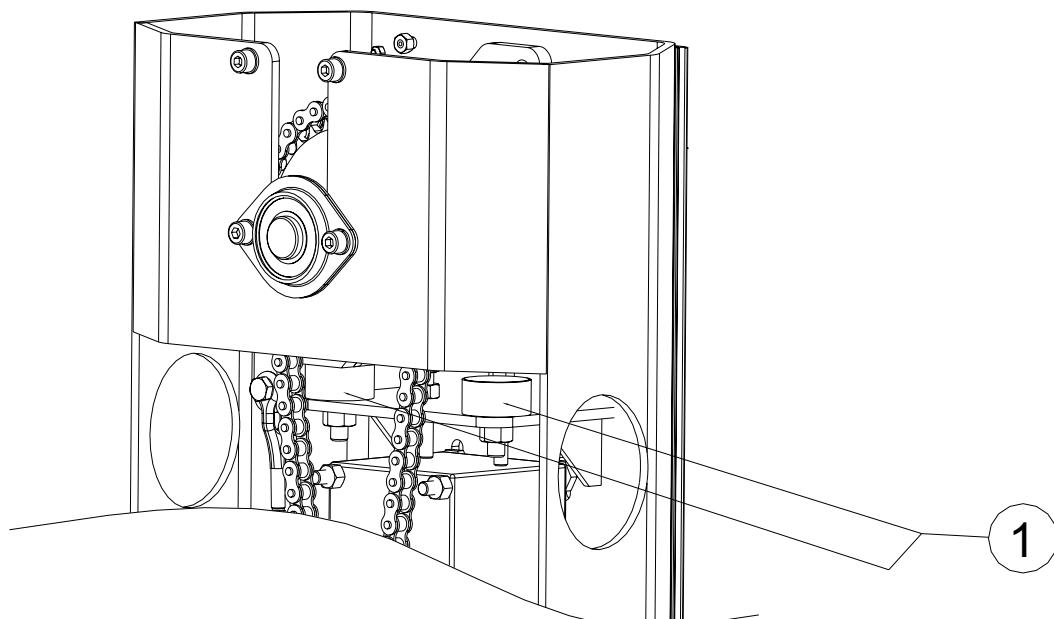


Fig. 11

Regolazione tensione catena

Il tensionamento della catena è regolato direttamente in fabbrica, tuttavia se notate che la catena è allentata, registrarla agendo sulle viti (1) come mostrato di seguito.

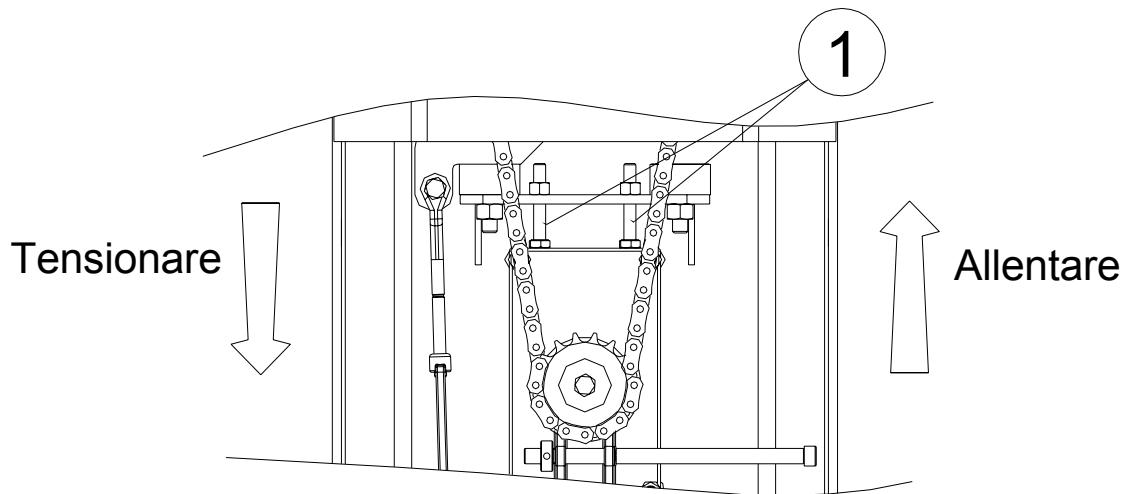


Fig. 12

Manutenzione ordinaria

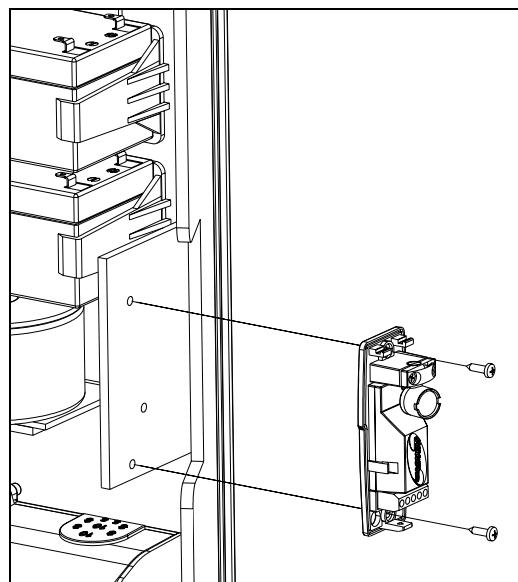
E' consigliabile dopo l'installazione, effettuare dei controlli delle parti almeno ogni 6 mesi:

- Verifica del bilanciamento dell'asta (se è necessario bilanciare nuovamente l'asta regolando il tirante filettato (vedi Fig. 10).
- Verifica del corretto allineamento dell'asta
- Verifica del tensionamento della catena di trasmissione.

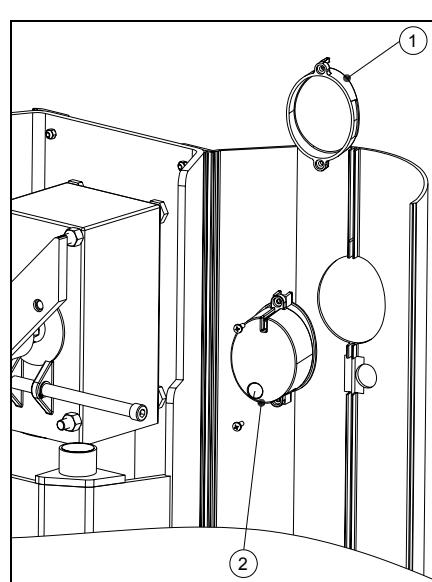
Ogni 500,000 manovre eseguire una revisione dei seguenti particolari:

- Sostituzione dei gommini antivibranti.
- Verifica del bilanciamento della molla.
- Verifica del fissaggio a terra del corpo barriera, verifica del fissaggio dell'asta, verifica del fissaggio del motoriduttore.
- Controllo funzionalità ed efficienza della centrale di comando e delle relative sicurezze.

Fissaggio accessori



Fissaggio fotocellula (opzionale)



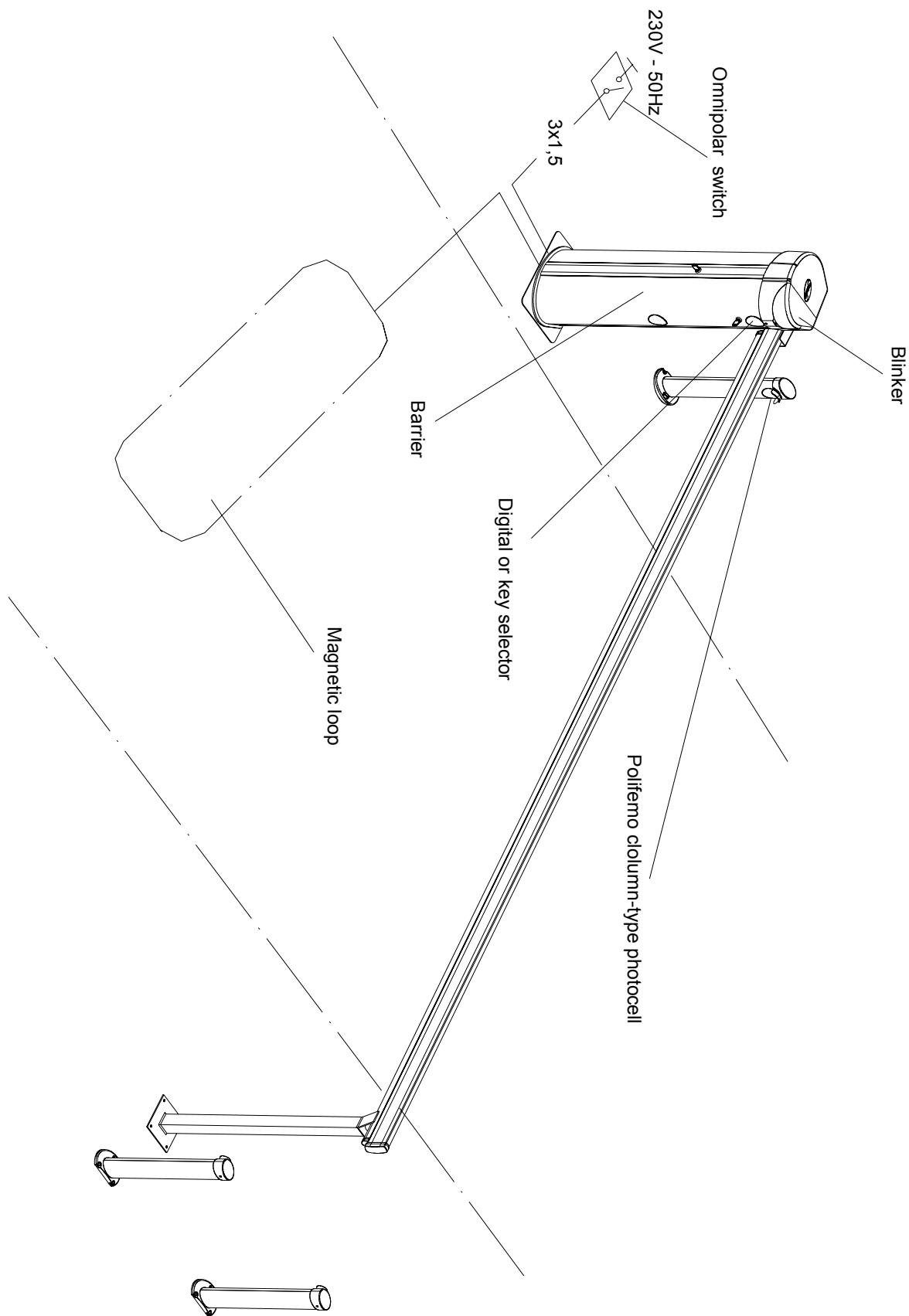
Fissaggio selettor (opzionale)



Attention!

- This manual is for qualified installers only and not for the end user. It is the installer's job to explain to the user how the automatism works, about possible hazards related to it and the need for periodical maintenance.
- Installation must be carried out by qualified personnel only, in compliance with current standards concerning automatic closing mechanisms.
- Daphne has been designed and made specifically to manage the access control of vehicles. It is therefore forbidden to use the product for different reasons other than those foreseen in this manual.
- It is forbidden to use it for any other purposes or improperly.
- Use original components only. Stagnoli is not liable for damages if any other components are used.
- Make absolutely certain the power is disconnected before carrying out any work on the device.
- Connect the power lead only to supply lines with adequate electrical protection.
- Be particularly careful when evaluating the safety devices to install and their location. Always install an emergency stop device that will cut power off in the case of necessity

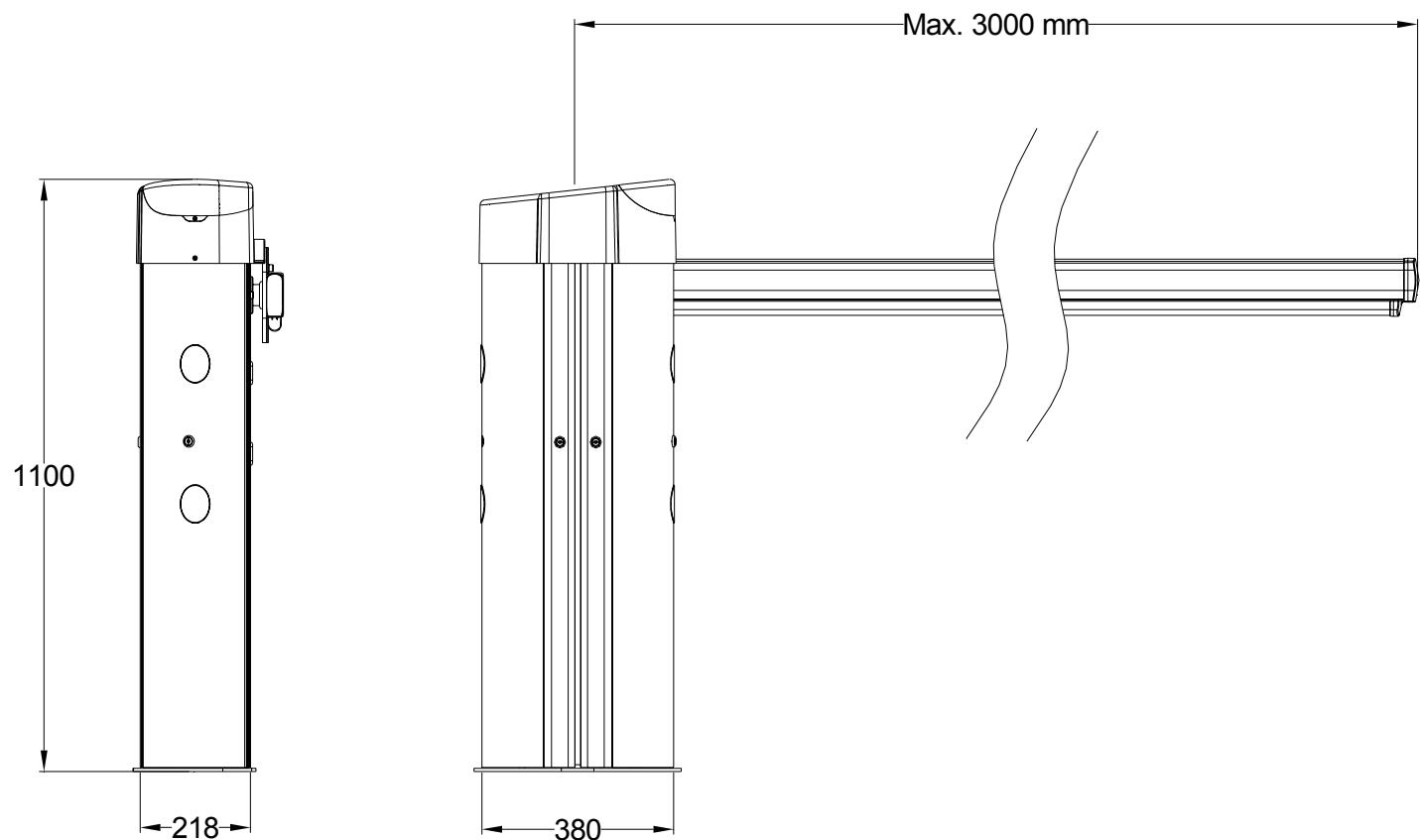
DAPHNE

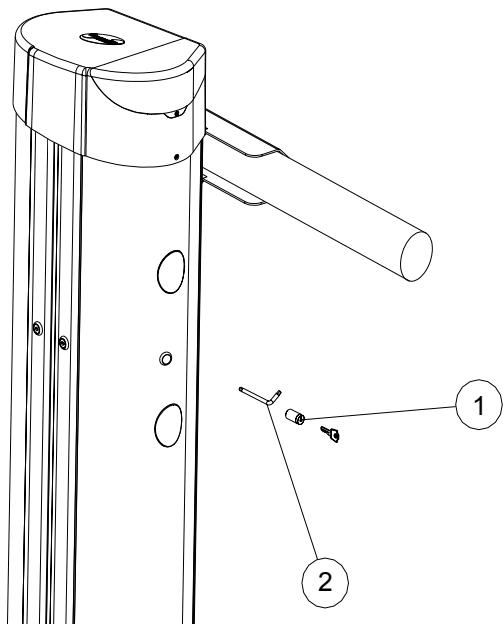


DAPHNE'S Technical Details

Tecnical Details	DAPHNE 3 m fast
Power Supply	230V~ (50Hz)
Current absorbed Motor (A)	5
Motor Power Supply	24V ____
Maximum Power Max	120W
Opening Time (sec)	2
Operating Temperature (°C)	-20 ↔ +60
Duty Cycle (%)	intensivo (90)
IP Protection	44
Weight* (Kg)	70
Max. Length of arm (mt)	3

Dimensions





Manual Manoeuvre

- The manual manoeuvring of the arm should only be carried out when the motor has stopped due to a cut in the power supply
- Pull off the self releasing cylinder (1) and with the Alan key (2) unblock the motor turning the key in an anticlockwise direction.
- To re start the transmission, insert the cylinder with the red key inside it. Once it has reached the mechanical stop keep the cylinder still and pull the red key out.
- **Warning! Do not carry out the manual manoeuvring if the arm is not fixed to the motor.**

Preliminary Checks

- Make sure that the ground is ideal for holding the cement base, in which the foundation plate will be mounted.
- Make sure to foresee the passage of the cables as in the ideal set-up. The cable passage is situated in a central position on the back of the barrier.
- Make sure that there are no obstacles in the way of the arm's radius that could stop its movement.

Fixing of the foundation plate (Fig. 2)

The barrier can be positioned either to the right or to the left of the passage. Therefore, once decided the correct position proceed to the following steps:

- Prepare a cement base where you can insert the foundation plate with the relative rods.
- Make sure that the plate is perfectly flat, that its surface is perfectly clean and that the rods are precisely perpendicular to the ground.

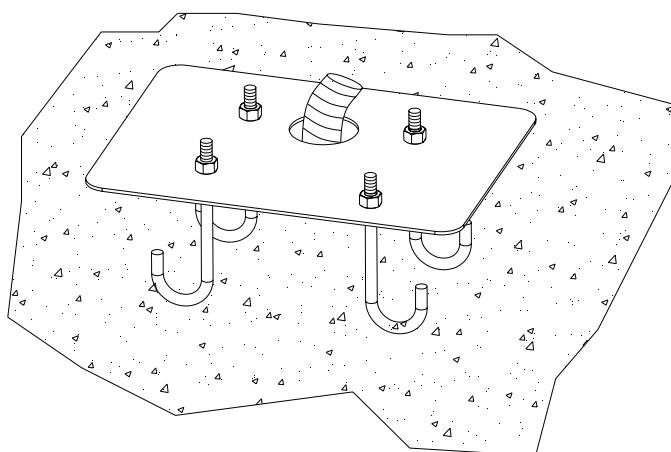


Fig. 2

Fixing the barrier

- Take the top cover off by unscrewing the screws (Fig. 3).
- Open the barrier wings, position the barrier on the foundation plate making sure that the lower holes correspond to the screwable rods and screw everything in place with the M10 nuts. (Fig.4).

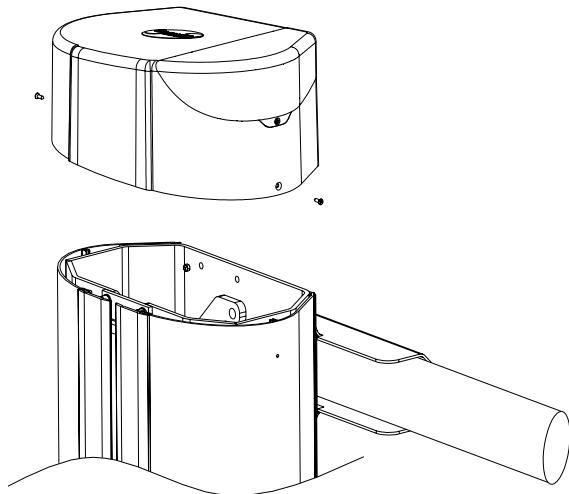


Fig. 3

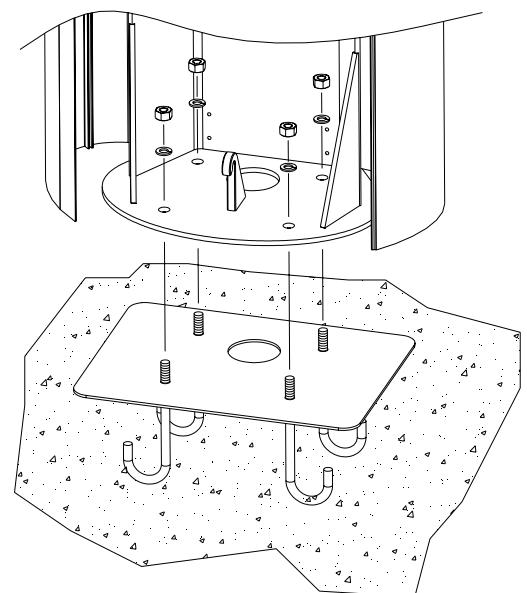


Fig. 4

Fixing in the aluminium bar

- Fix down the bar holder bracket without wholly tightening down the screws (Fig. 5).
- Slide the square barrier arm into the bracket from the opposite side of its lid, screw in tightly the four M8 screws (Fig. 6) and fix the boom with the M6x12 screw.

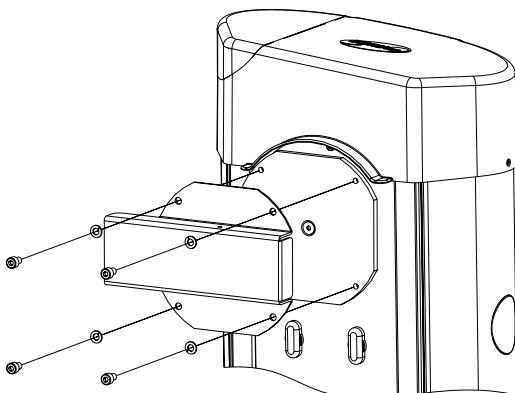


Fig. 5

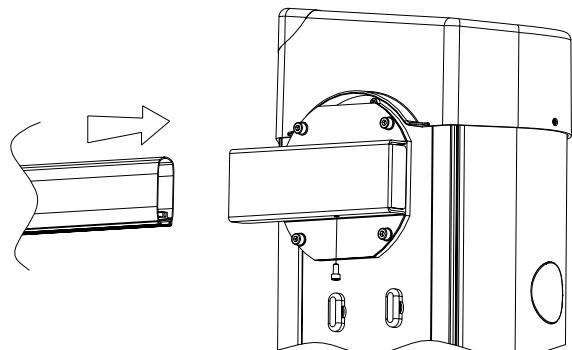


Fig. 6

Adjusting the arm: the standard opening of the barrier is in an anticlockwise direction as in (Fig. 7).

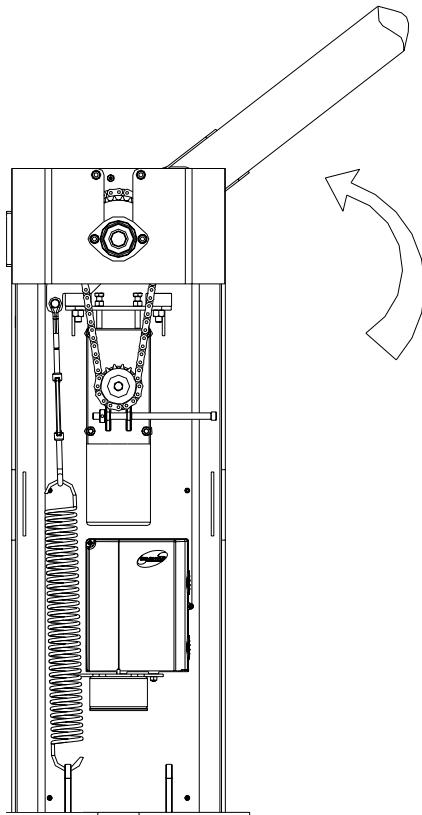


Fig. 7

- To invert the opening direction of the arm, move the spring to the opposite position (Fig.8) and invert the connection of the electric motor to the control panel (Fig.9).

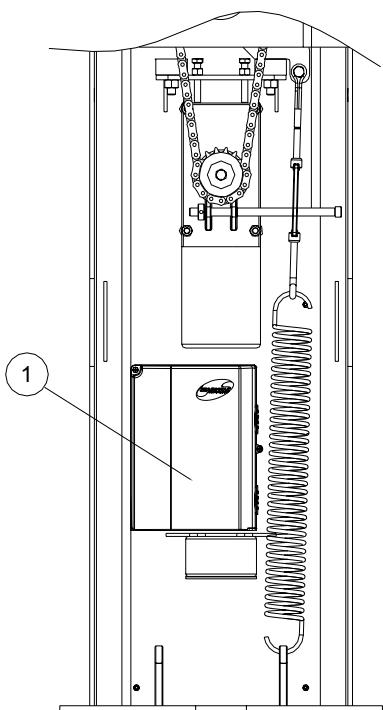


Fig.8

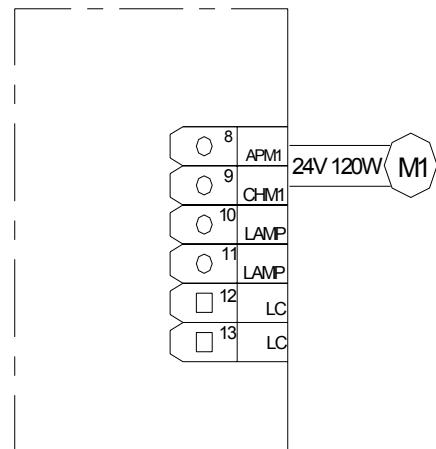


Fig. 9

- Balance the barrier's arm adjusting the screwable rods. The arm must be in equilibrium in the half way position (45°) (Fig. 10).

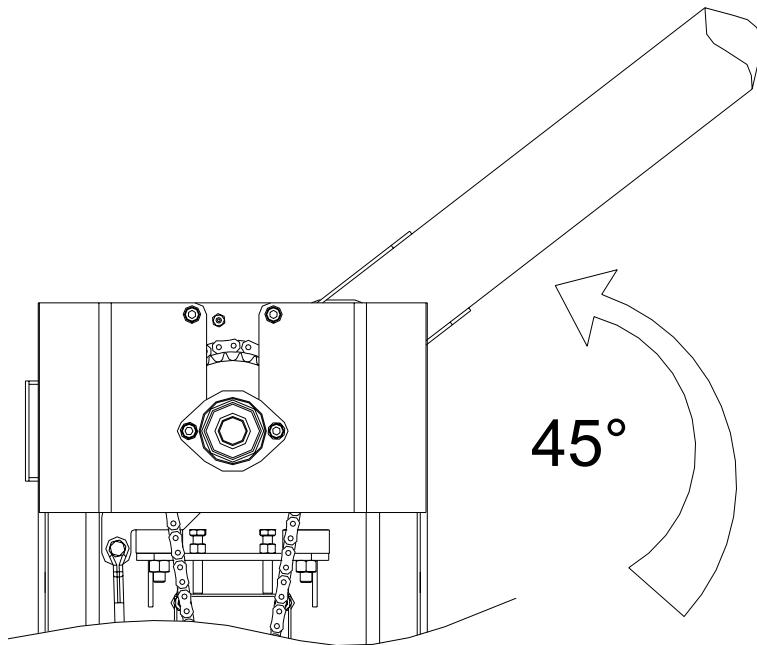


Fig. 10

- Proceed with the programming of the control panel following the specific electrical instructions and after having carried out the complete programming regulate the position of the arm's limit switches, lowering or raising the relative rubber antivibration drums (1) (Fig. 11).

N.B Warning it is compulsory to use the fixed support for the bar.

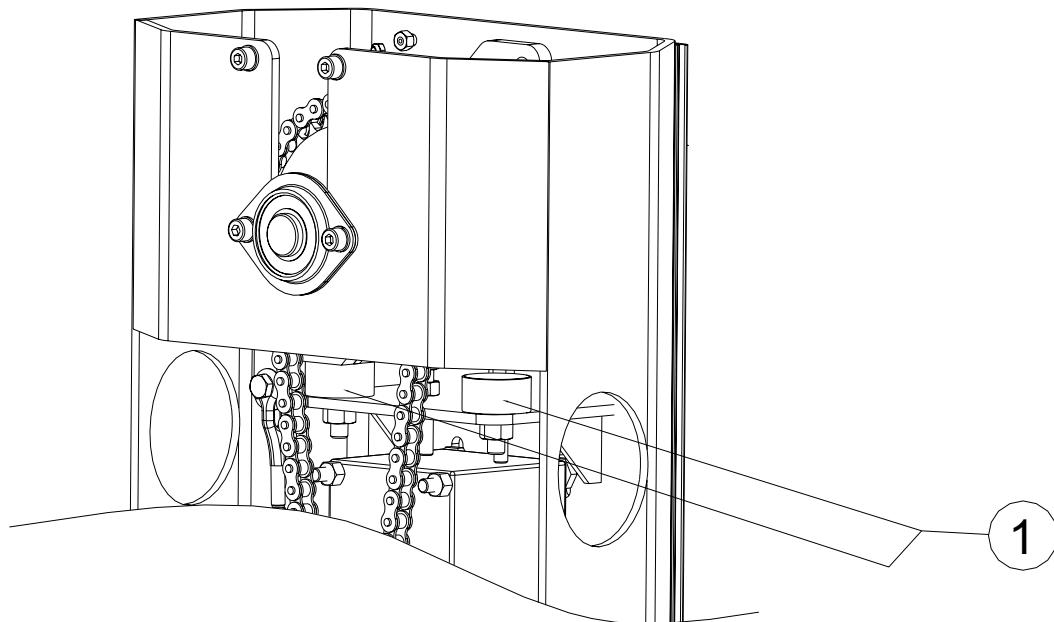
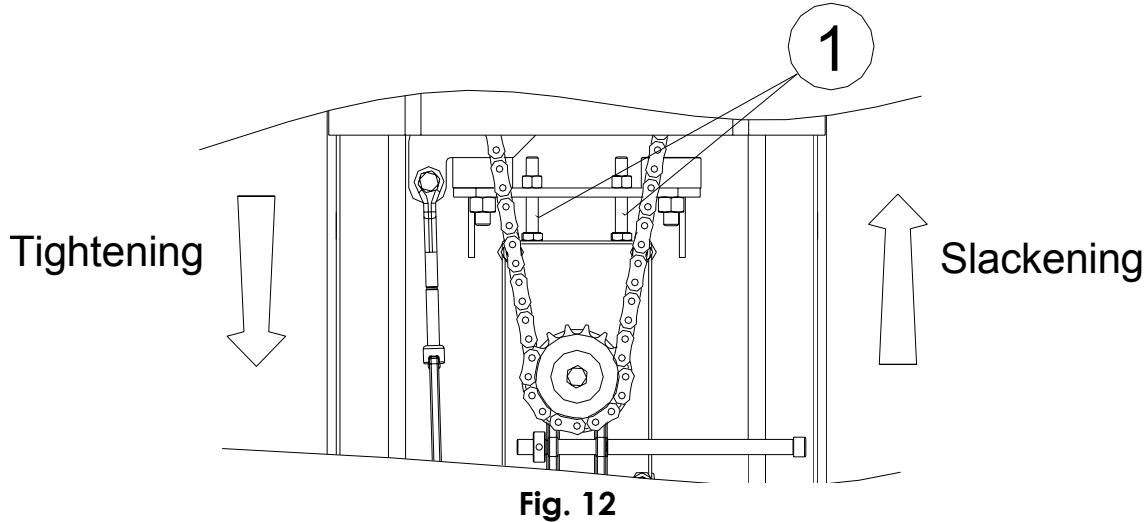


Fig. 11

Adjusting the chain's tension

The chain's tension is adjusted directly in the warehouse, however, if you notice that the chain is slightly slack, adjust, using screws (1) as in example (Fig. 12).



Ordinary Maintenance

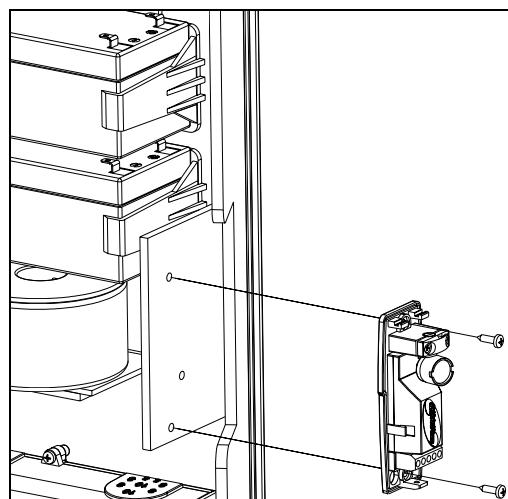
It is advisable, after installation, to carry out checks on the moving parts, at least every 6 months:

- Check the balance of the arm (if necessary rebalance the arm adjusting the screwable rods) (see Fig. 10).
- Check the correct alignment of the arm.
- Verifying the tension on the transmission chain.

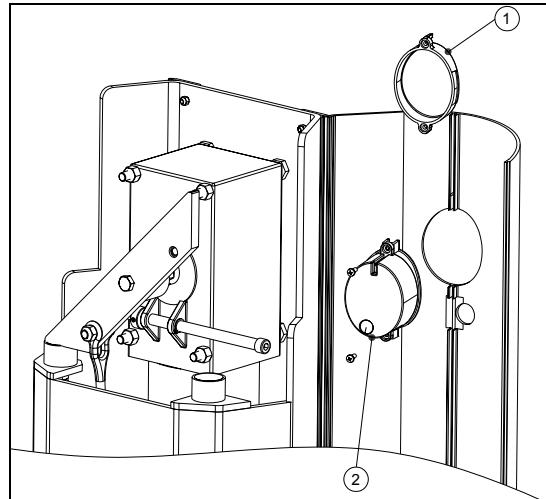
Every 500,000 manoeuvres carry out a revision of the following parts.

- Replace the rubber antivibration drums
- Check that the spring is balanced
- Check that the body of the barrier is securely grounded, check that the arm is still tightly attached and check that the motor is still securely fixed.
- Check the relative functionality and efficiency of the control panel and the safety accessories.

Fixing accessories



Fixing the photocell (optional)



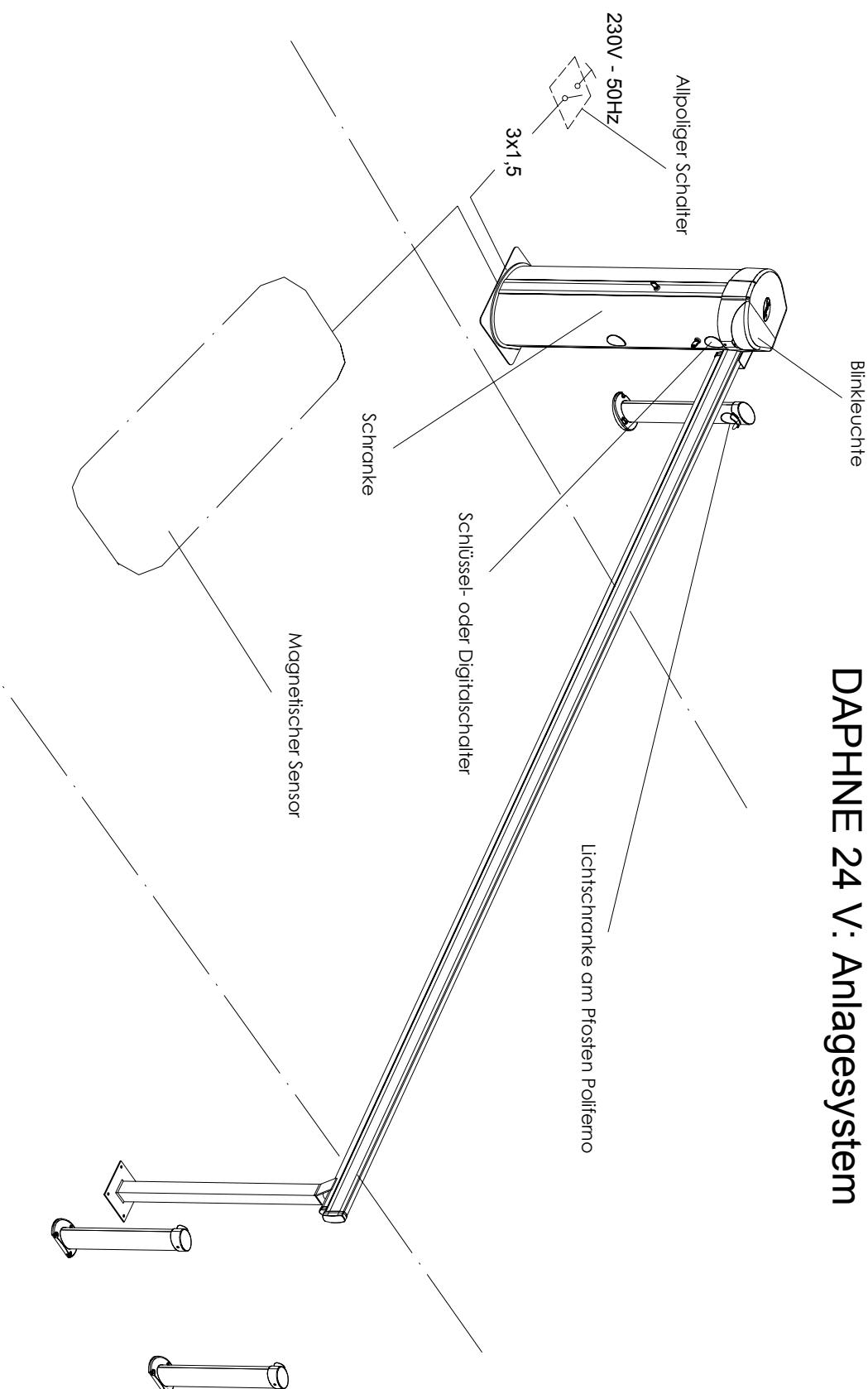
Fixing the digital or key pad (optional)



Achtung!

- Das vorliegende Handbuch richtet sich ausschließlich an das technische Personal mit entsprechender Befähigung zur Installation und nicht an den Endanwender; es obliegt dem Installateur den Verbraucher über die Benutzung des Automatismus zu informieren, sowie über die möglichen aus dem Gebrauch des Gerätes resultierenden Gefahren und über die Notwendigkeit regelmäßige Wartung durchzuführen.
- Die Installation ist ausschließlich durch qualifiziertes Fachpersonal, gemäß den einschlägigen, den Schließtorautomatismus betreffenden gesetzlichen Normen durchzuführen.
- DAPHNE wurde eigens für die Regelung von Fahrzeugdurchfahrten entwickelt; eine zwecksentfremdete oder nichtsachgemäße Verwendung des Produktes ist daher untersagt.
- Es sind ausschließlich Originalteile zu verwenden. Die Herstellerfirma Stagnoli übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Gebrauch der nichtbestimmungsgemäß Ersatzteile verursacht werden.
- Vor jedem Eingriff ins Gerät ist sicherzustellen, daß die Stromversorgung unterbrochen wurde.
- Der Spannungskabel ist nur an ein Stromversorgungsnetz mit entsprechender elektrischen Sicherung anzuschließen
- Die zu installierenden elektrischen Sicherheitsvorrichtungen, wie auch der Ort, an dem sie angebracht werden sollen, ist mit Bedacht zu wählen. Es muß unbedingt eine Trennvorrichtung eingeschaltet werden, die - falls erforderlich - eine Stromabschaltung (Not-Aus-Betrieb) einleiten kann.

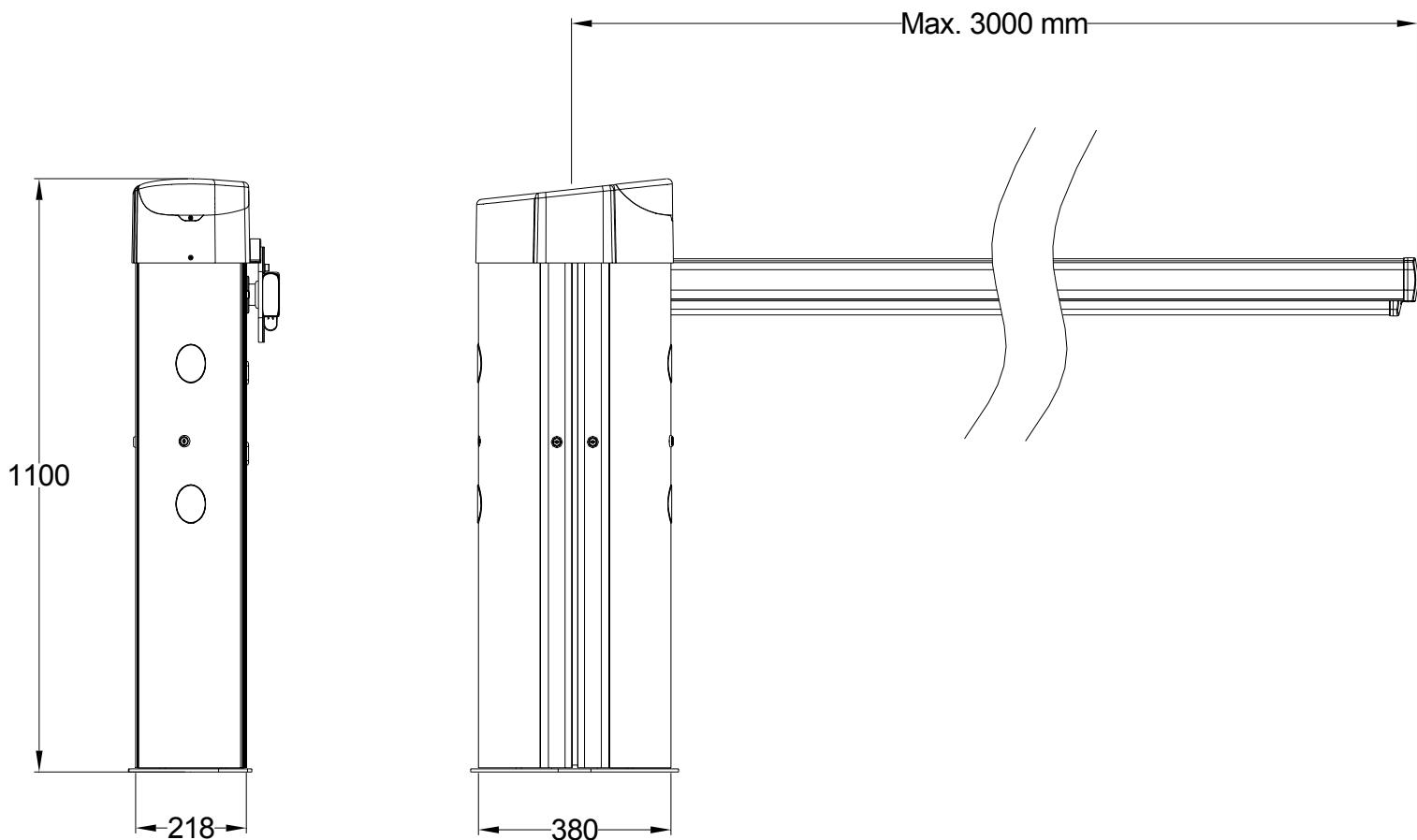
DAPHNE 24 V: Anlagesystem



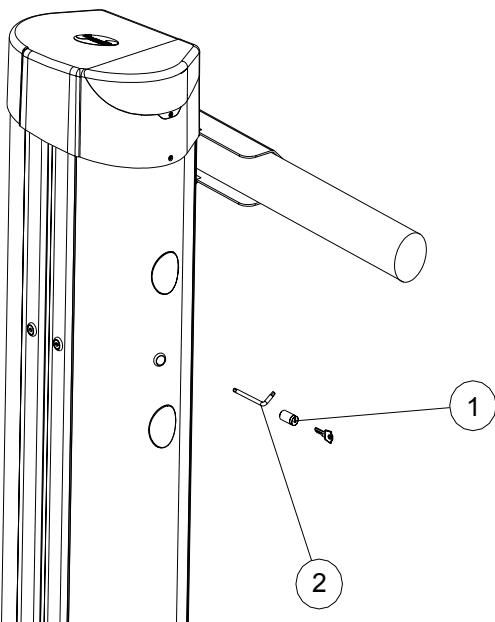
Technische Merkmale Daphne

Technische Daten	DAPHNE 3m
Stromversorgung	230V~ (50Hz)
Stromaufnahme (A)	5
Betriebsspannung	24V ——
Motorleistung max.	120W
Laufzeit Öffnung (Sek.)	2
Betriebstemperatur (°C)	-20 ↔ +60
Einschaltdauer (%)	intensiv (90)
Schutzgrad IP	44
Gewicht* (Kg)	70
Baumlänge max. (m)	3

Abmessungen



Manueller Betrieb



- Bei Stromausfall, darf der manueller Betrieb ausschließlich beim zuvor abgestellten Motor ausgeführt werden.
- Den abnehmbaren Zylinder abziehen(1). Inbusschlüssel (2) entgegen dem Uhrzeigersinn drehend, den Getriebemotor entriegeln.
- Um die Kraftübertragung einzuleiten ist der rote Schlüssel in den Zylinder einzuführen. Wird der Endanschlag erreicht, so ist der Zylinder anzuhalten und der rote Schlüssel herauszuziehen.
- **Achtung: manueller Betrieb darf nicht ausgeführt werden, falls die Stange noch nicht an der Schranke angebracht wurde.**

Vorabkontrolle

- Es ist zu prüfen, ob das Gelände über ausreichende Eigenschaften verfügt, um die erforderliche Tiefe des Betonfundaments, auf der die Fundamentplatte aufgesetzt wird, zu gewährleisten.
- Eine Kabelführung ist, wie für dieses Anlagetyp vorgesehen, vorzusorgen. Die Kabelführung verläuft in zentraler Ausrichtung zum Schrankenboden.
- Es dürfen keine Hindernisse in dem Wirkungsbereich des Schrankenbaums auftreten, dessen Bewegungsablauf darf nicht gehindert werden.

Verankerung der Fundamentplatte (Abb. 2)

Die Schranke darf sowohl rechts wie auch links der Einfahrt aufgerichtet werden. Nachdem der gewünschte Standort ermittelt wurde, ist wie folgt zu verfahren:

- Ein Unterbau aus Zement ist vorzubereiten, die Fundamentplatte wird dafür mit Hilfe der entsprechenden Bolzen M10 fest verankert.
- Es soll überprüft werden, ob die Platte einwandfrei ist, ob die Reinheit der Oberfläche gewährleistet ist und ob die Gewindegelenke senkrecht zur Fundamentplatte liegen

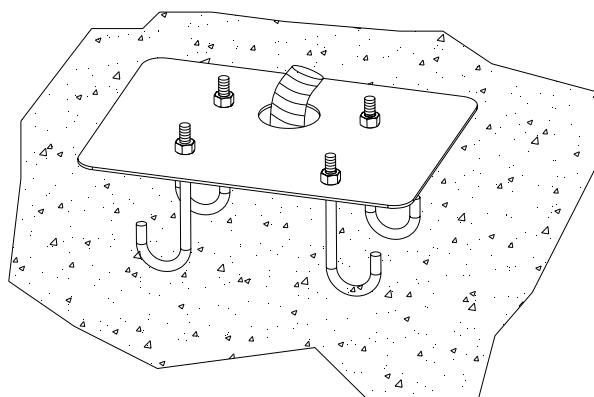


Abb. 2

Befestigung der Schranke

- Durch die Lösung der Schrauben die obere Abdeckhaube abnehmen (Abb. 3).
- Die Gehäuseflügel öffnen; die Schranke auf der Fundamentplatte aufstellen, dafür die Gewindegelenke den vorbereiteten Bohrungen anpassen; die Schranke durch Aufschrauben der Mutter M10 auf die entsprechenden Bolzen, befestigen (Abb.4).

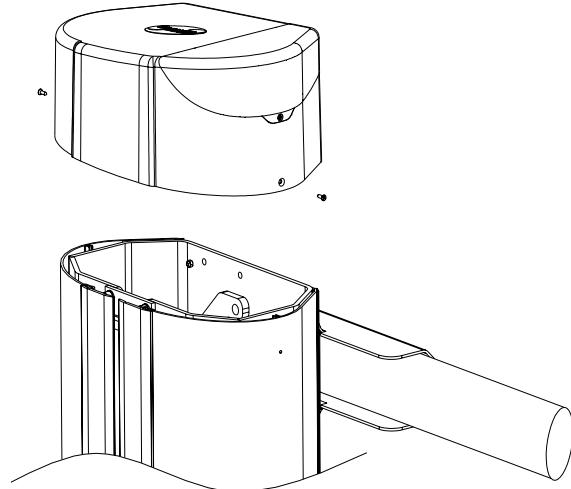


Abb. 3

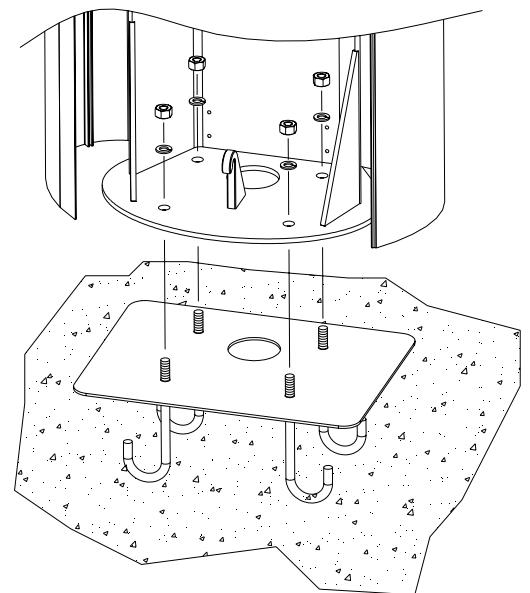


Abb. 4

Feststellung der Stange

- Den Bügel der Gleitbacke fixieren, ohne die Schrauben festzustellen (Abb. 5).
- Den eckigen Schrankenbaum in den Bügel einführen, dabei das richtige Ende in den Schlitz stecken. Den Schrankenbaum bis zum Anschlag einführen. Mit 4 Schrauben M8 (Abb. 6) und den runden Schrankenbaum mit der M6x12 Schraube befestigen.

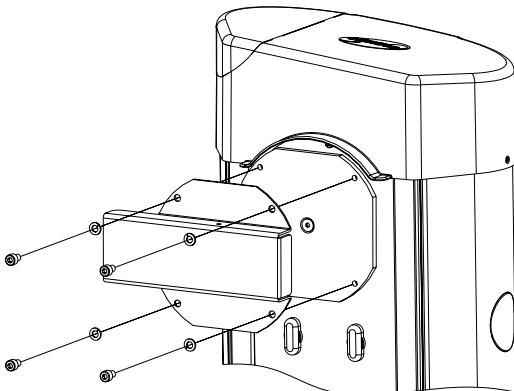


Abb. 5

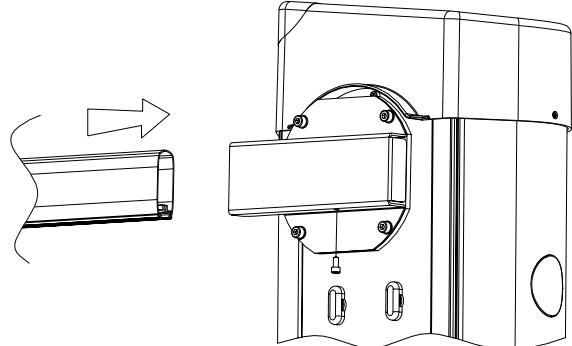


Abb. 6

Einstellung des Schrankenbaums: die Standardöffnung der Schranke wird entgegen dem Uhrzeigersinn erreicht, so wie dem Abb.7 zu entnehmen ist.

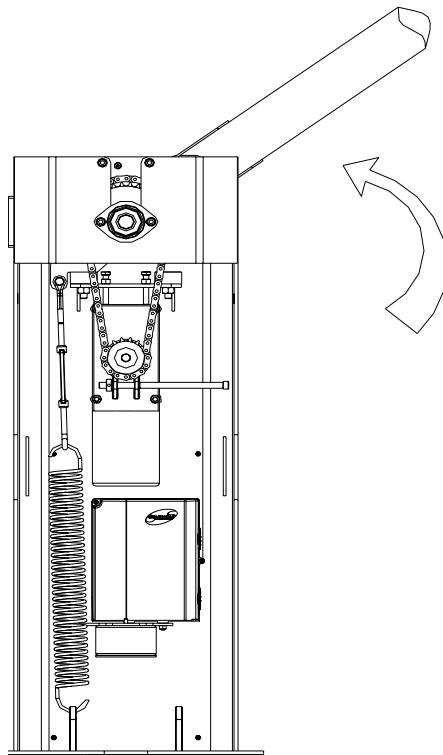


Abb. 7

- Will man die Öffnungsrichtung umkehren, so ist die Federführung in entgegengesetzte Stellung zu bringen (Abb.8). Der Motoranschluss an der Steuerungszentrale muss ebenfalls umgekehrt werden (Abb.9).

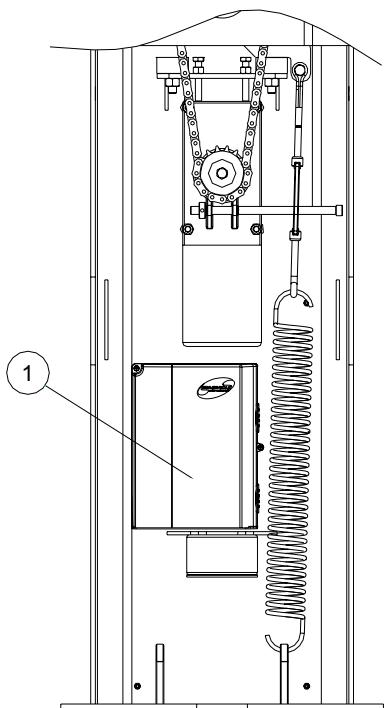


Abb. 8

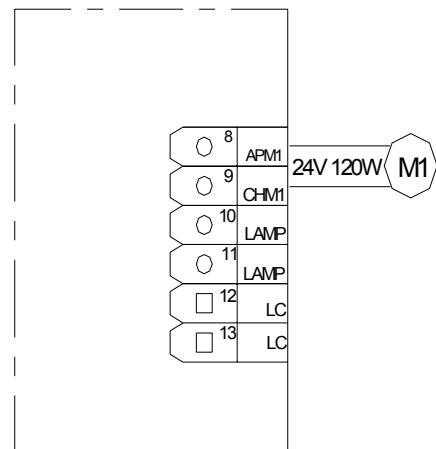


Abb. 9

- Der Schrankenbaum ist auszubalancieren, dafür müssen die Gewindegelenke justiert werden. Der Stab muss in der Hälfte des Laufwegs (45°) Gleichgewicht halten können (Abb. 10).

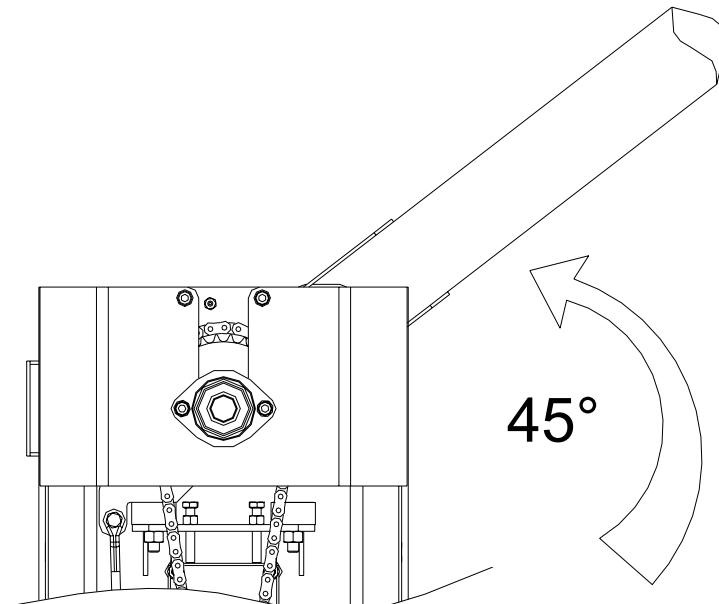


Abb. 10

- Mit der Programmierung fortfahren, dafür den Anweisungen der Steuerungszentrale Folge leisten. Nach der Beendigung der gesamten Programmierungsprozedur ist die Position des Endanschlags der Stange zu eichen, dafür am entsprechenden Gummischwingungsdämpfer wirken (Abb. 11).

Anmerkung: Eine feste Auflagestütze für den Schrankenbaum ist unbedingt zu benutzen.

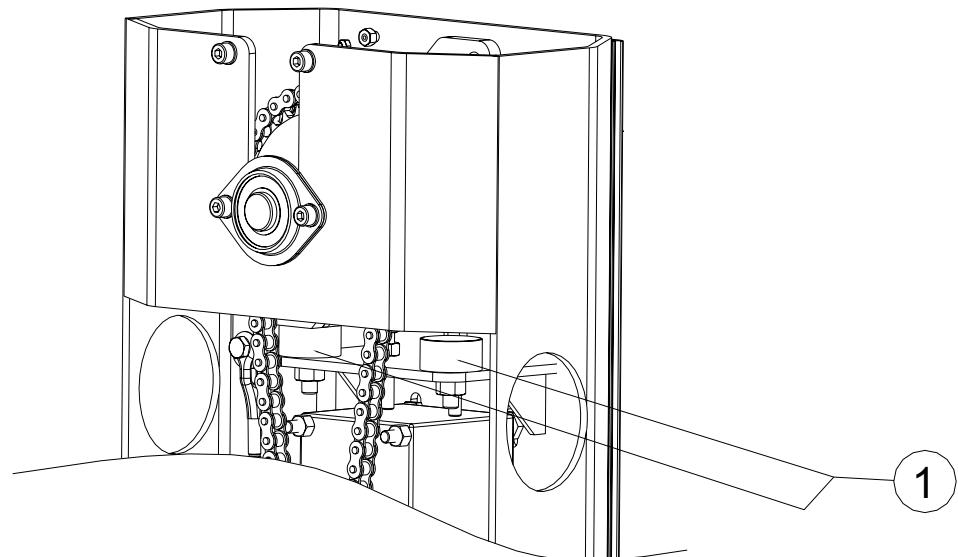


Abb. 11

Einstellung der Kettenspannung

Die Kettenspannung wird direkt von Werk her eingestellt, dennoch sollte eine Lockerung in der Kettenspannung festgestellt werden, so ist diese mittels Schrauben nachzustellen (1) dafür sind die Anweisungen gemäß der Abbildung zu befolgen (Abb. 12).

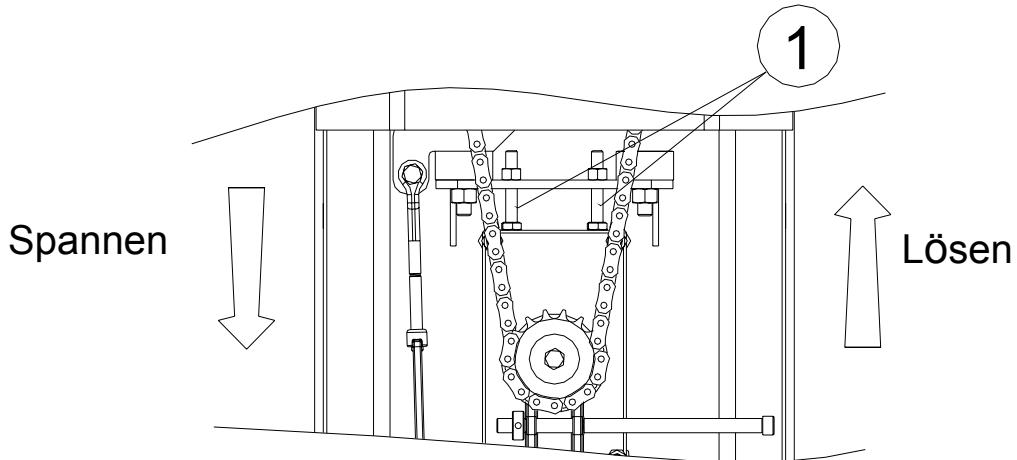


Fig. 12

Ordnungsgemäße Wartung

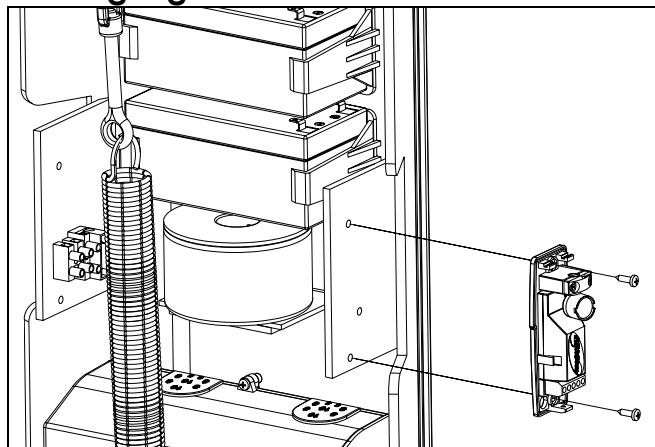
Nach der abgeschlossenen Installation ist eine Kontrolle der beweglichen Teile mindestens alle 6 Monate empfehlenswert:

- Die Auswuchtung der Stange ist zu überprüfen (wenn nötig die Stange noch einmal ausgleichen, dafür die Gewindesteine justieren (vgl. Abb. 10)).
- Die korrekte Ausrichtung der Stange ist zu überprüfen.
- Die Spannung der Übertragungskette ist unbedingt zu prüfen.

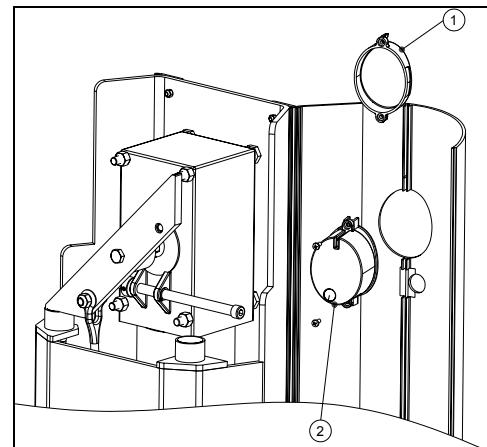
Alle 500.000 Arbeitsgänge ist eine Inspektion der folgenden Bestandteile durchzuführen:

- Kontrolle ob ein Austauschen der Gummidämpfer erforderlich ist.
- Überprüfung der Stangenauswuchtung.
- Überprüfung: Bodenbefestigung des Schrankenkörpers, Stangen- und Motorsgetriebebefestigung.
- Kontrolle der Funktionalität und Effizienz der Steuerungszentrale, der entsprechenden Sicherheitsvorrichtungen wie der Zubehörteile.

Befestigung der Zubehörteile



Befestigung der Lichtschranke (optional)



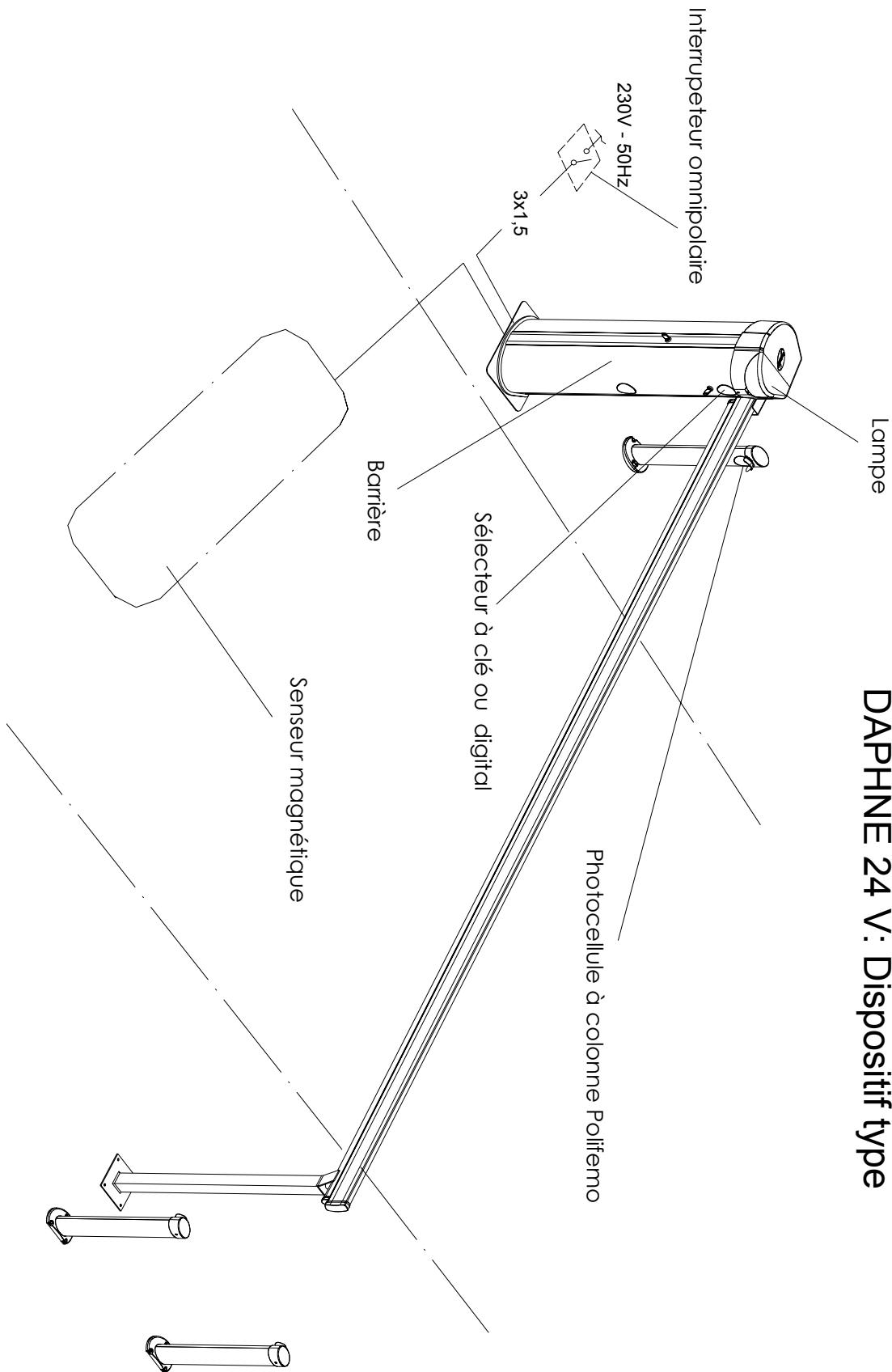
Befestigung des Schalters (optional)



Attention!

- Le présent manuel est destiné uniquement au personnel technique qualifié dans le domaine d'installation et non à l'utilisateur final; c'est la responsabilité de l'installateur de faire informer successivement l'utilisateur de toutes les modalités de l'usage de l'automate, des dangers possibles qui en puissent ensuite dériver et de même de la nécessité d'une manutention périodique.
- L'installation doit être effectuer uniquement par le personnel qualifié et en respectant les instructions normatives concernant les fermetures automatiques.
- DAPHNE a été réalisée expressément pour gérer le contrôle du passage des véhicules, il est défendu alors d'utiliser le produit pour les buts divers des ceux prévus ou du mode impropre.
- Utiliser pièces originales. L'entreprise Stagnoli non assume aucune responsabilité pour les dommages provoqués par l'utilisation des composants non originaux.
- Avant d'intervenir sur le dispositif, il faut s'assurer que l'alimentation ait été déchargée.
- Faire connecter le câble de la tension uniquement aux lignes d'alimentation dotées d'adéquates protections électriques.
- Valoriser avec l'attention particulière les dispositifs de sécurité pour installer et le lieu où ils doivent être positionnés, de plus, insérer toujours un dispositif d'arrêt au cas du danger qui permet le débranchement obligé de l'alimentation.

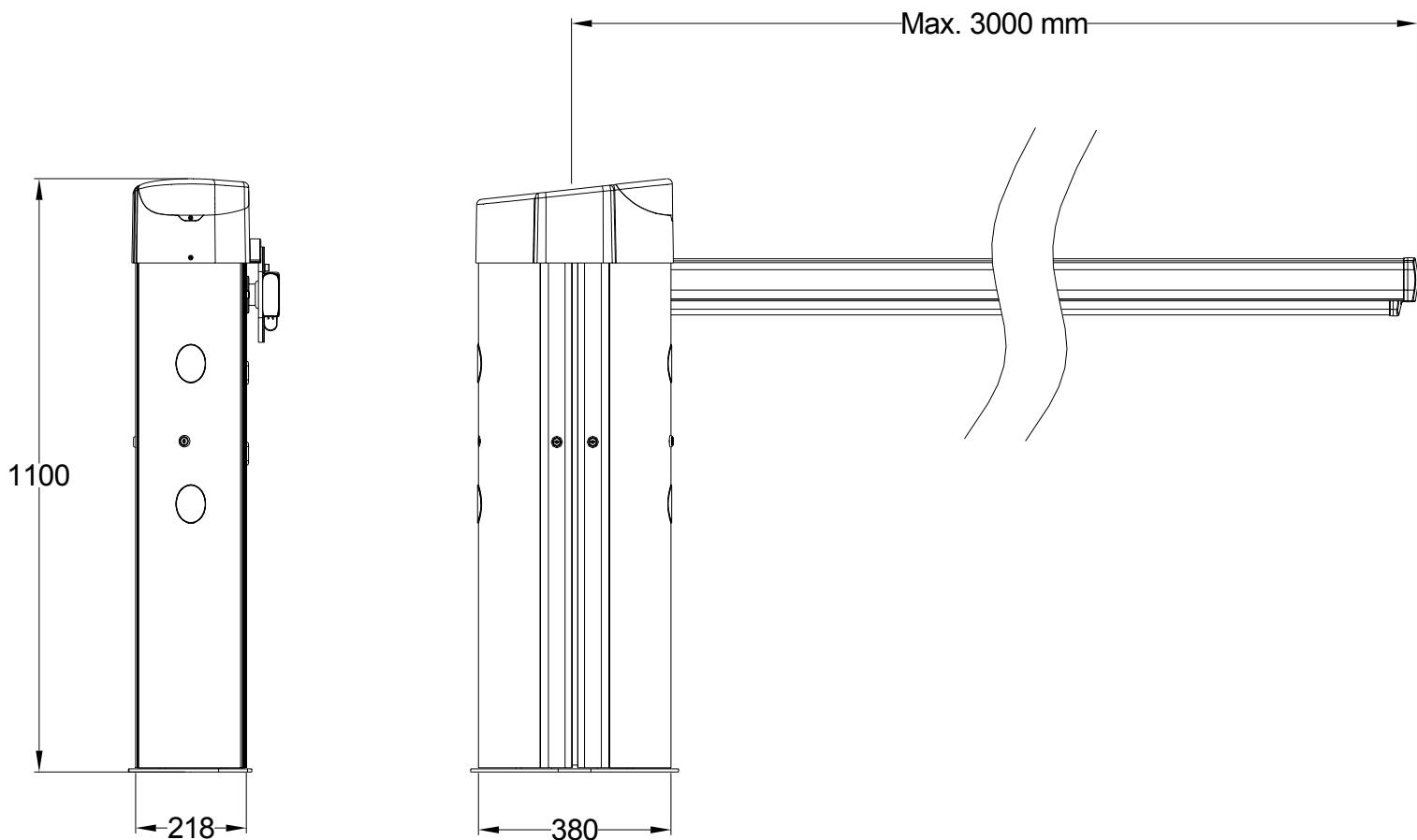
DAPHNE 24 V: Dispositif type

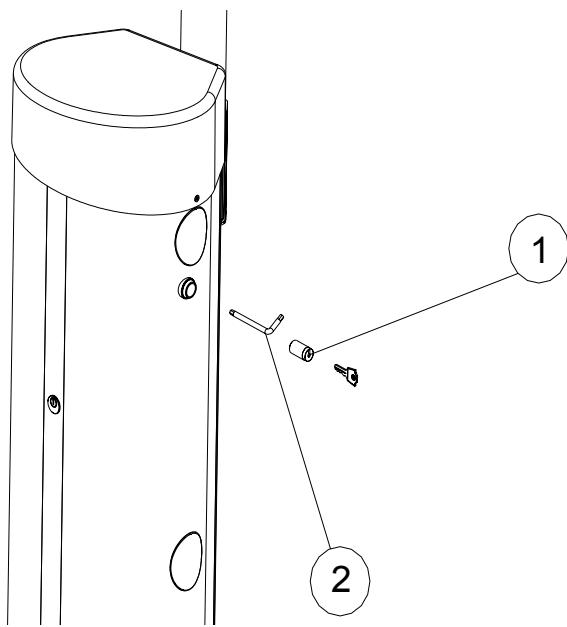


Caractéristiques techniques

Données techniques	DAPHNE 3m
Alimentation	230V~ (50Hz)
Absorption moteur (A)	5
Alimentation moteur	24V ——
Puissance moteur max.	120W
Temps d'ouverture (sec)	2
Temperature opérationnelle(°C)	-20 ↔ +60
Cycle de travail (%)	intensif (90)
Niveau de protection IP	44
Poids* (Kg)	70
Longueur max. de barre (m)	3

Mesures d'encombrement





Manœuvre manuelle (Fig. 1)

- La manoeuvre manuelle sera exécutée uniquement lors le moteur arrêté au cas du manque d'énergie électrique.
- Retirer le cylindre extrayable(1) et avec l'auxiliaire de la clé hexagonale(2) débloquer le motoréducteur tournant au sens contraire au mouvement de l'horloge.
- Pour mettre en fonction la transmission introduire le cylindre avec la clé rouge insérée et une fois le coup atteint tenir ferme le cylindre et en extraire la clé rouge.
- **Attention ! ne pas exécuter la manoeuvre manuelle sans que la barre soit appliquée à la barrière.**

Vérifications préliminaires

- Contrôler que le terrain ait les caractéristiques similaires et garantir une suffisante étanchéité de la base du ciment dans laquelle la plaque de fondation va être placée.
- Prévoir le passage pour les câbles comme dans le cas de dispositif type. Le passage pour les câbles est situé en position centrale sur le fond de la barrière.
- Vérifier qu'il n'y ait pas des obstacles en rayon d'action de la barre qui pourraient entraver le mouvement.

Fixation de la plaque de fondation (Fig. 2)

La barrière peut être positionnée ou à droit ou à gauche du passage, une fois alors la position juste individualisée on peut procéder de la manière suivante:

- Préparer une plate-forme de ciment où il faut insérer la plaque de fondation avec les tirants relatifs M10.
- Vérifier que la plaque soit parfaitement nettoyée sur la surface et que les tirants rayés soient perpendiculaires par rapport à la plaque de fondation.

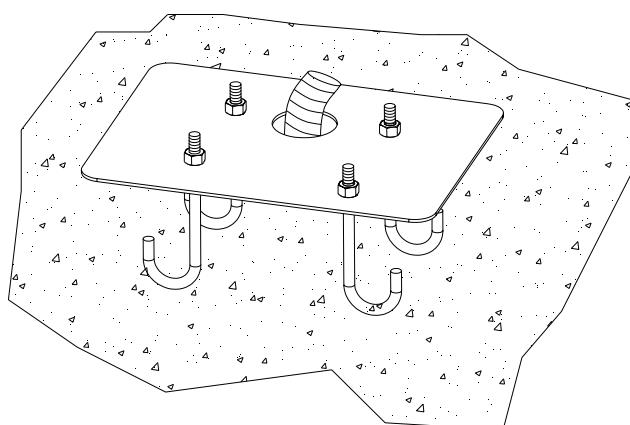


Fig. 2

Fixation de la barrière

- Retirer la couverture supérieure dévissant les vis (Fig. 3).
- Ouvrir les antes, positionner la barrière sur la plaque de fondation faisant correspondre les orifices des tirants rayés et faire fixer la barrière vissant écrous M10 sur les tirants relatifs (Fig.4).

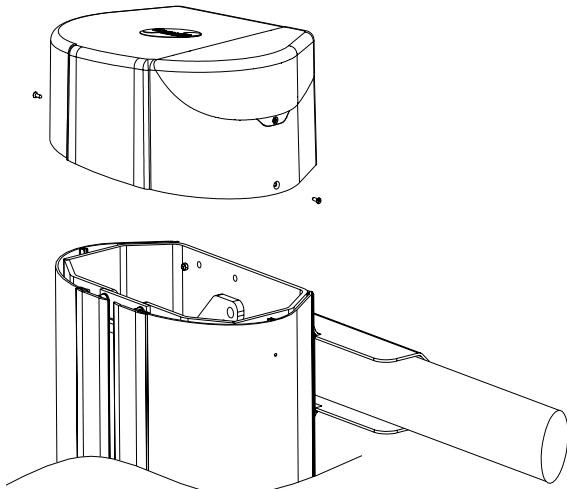


Fig. 3

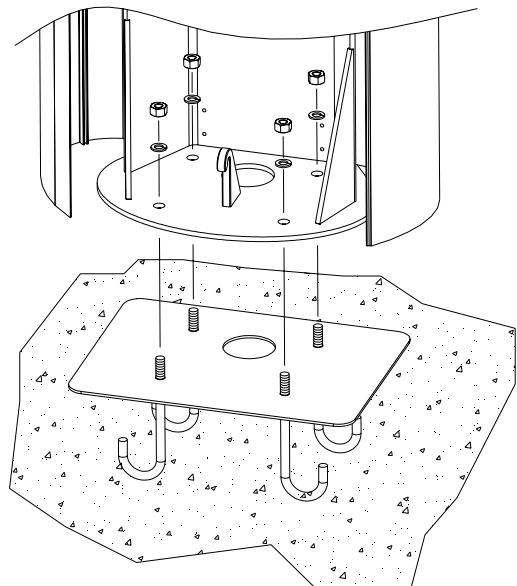


Fig. 4

Fixation de barre

- Fixer la barre porte barre, sans visser à fond les vis (Fig. 5).
- Introduire la lisse rectangulaire dans le support du côté opposé au tampon de fermeture, la faire porter en battement sur la pince postérieure, visser définitivement les 4 visse M8 (fig. 6) et fixer la lisse avec la vis M6x12.

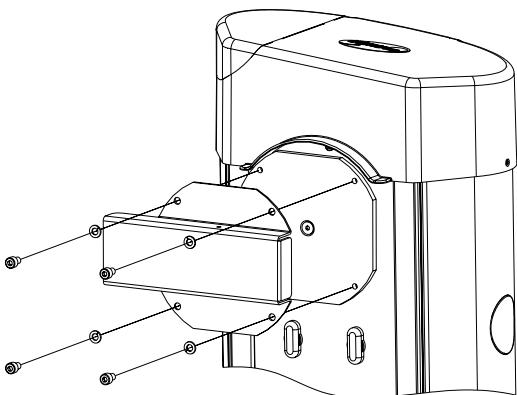


Abb. 5

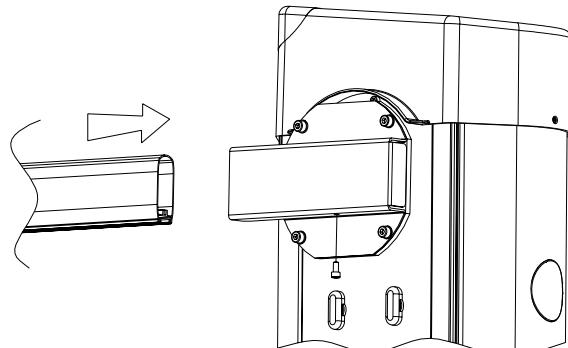


Abb. 6

Regulation de la barre : l'ouverture standard de la barrière est au sens contraire au mouvement de l'horloge comme indiqué en (Fig. 7).

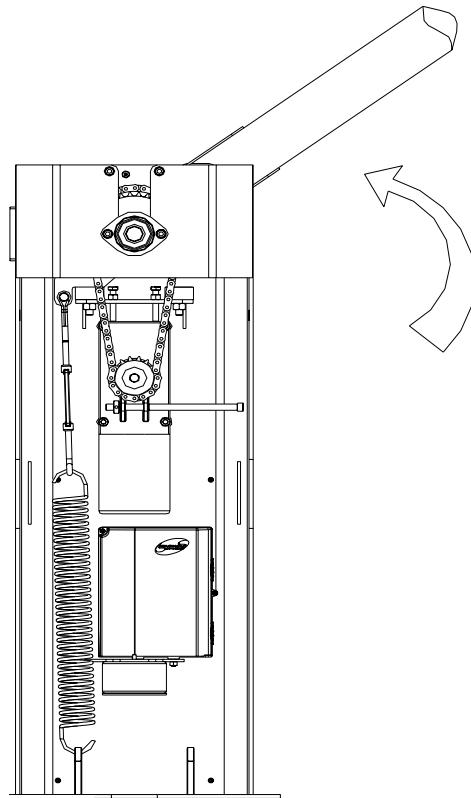


Fig. 7

- Pour inverser le sens d'ouverture, déplacer le ressort en position opposée (Fig.8) et faire inverser la connexion du moteur électrique sur la centrale de commande (Fig.9).

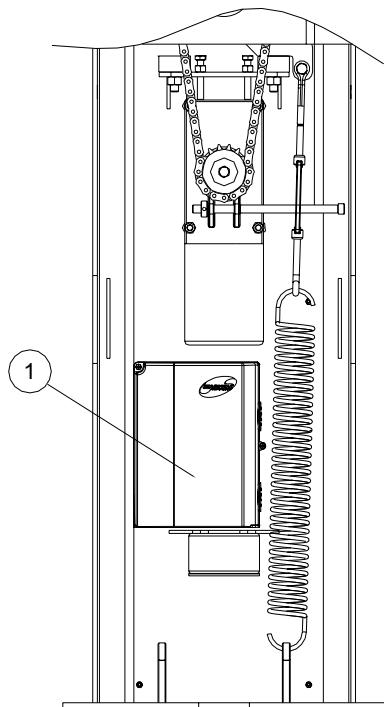


Fig. 8

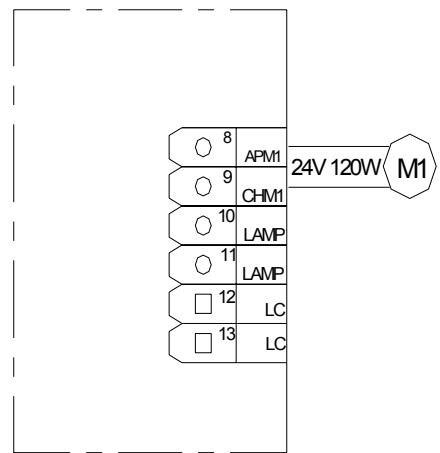


Fig. 9

- Équilibrer la barre regulant le tirant rayé, la barre doit être en équilibre en position de demi course (45°) (Fig. 10).

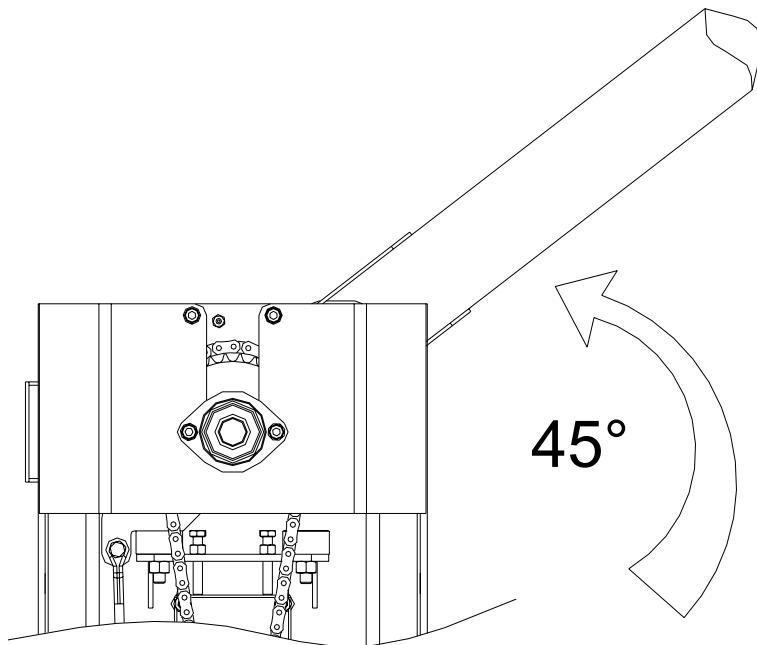


Fig. 10

- Procéder avec la programmation respectant les instructions de la centrale de commande et après avoir effectué la programmation complète ajuster les positions de fin de course de la barre agissant sur les relatives pièces antivibratiles en gomme (Fig. 11).

N.B Attention! C'est obligatoire d'utiliser l'appui fixe pour la barre.

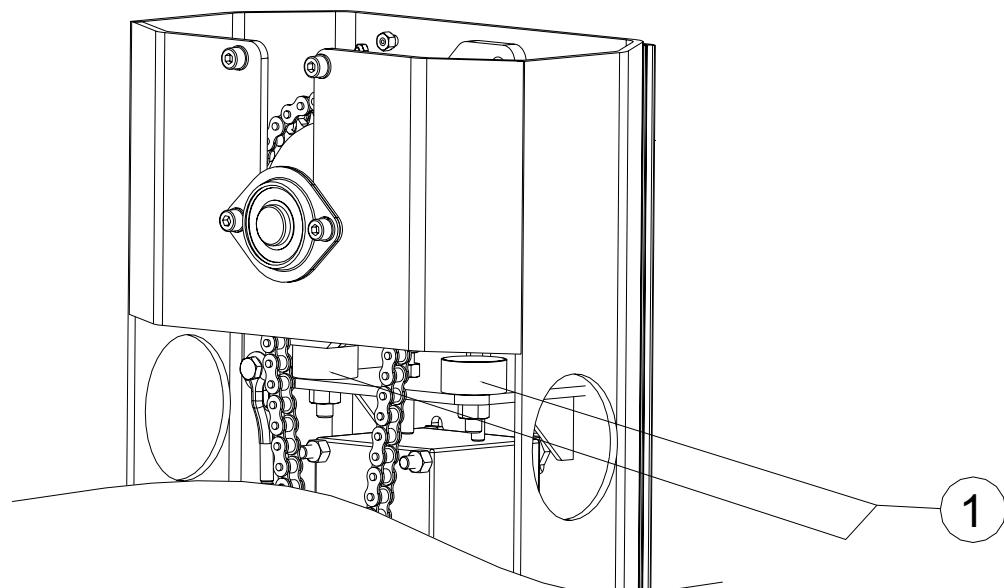


Fig. 11

Régulation de la tension de la chaîne

La force de tension de la chaîne est régulée directement en fabrique, toutefois si vous notez que la chaîne est relâchée, régler la en agissant sur les vis (1) comme montré en suivant (Fig. 12).

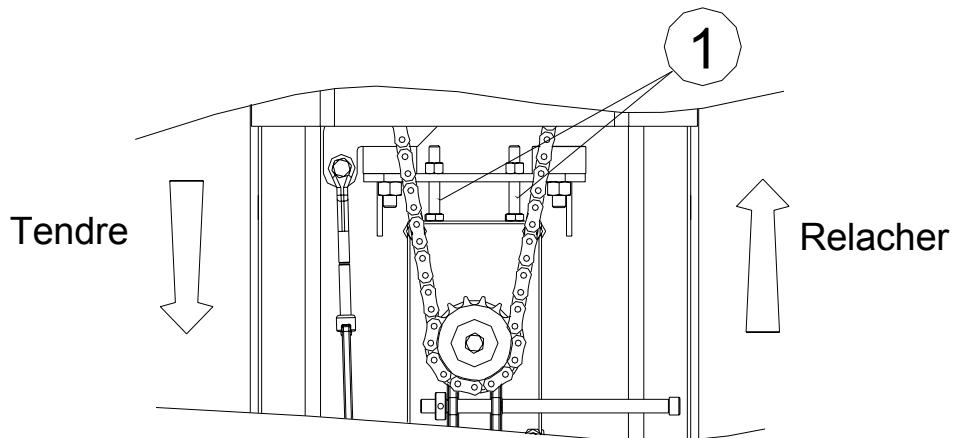


Fig. 12

Manutention ordinaire

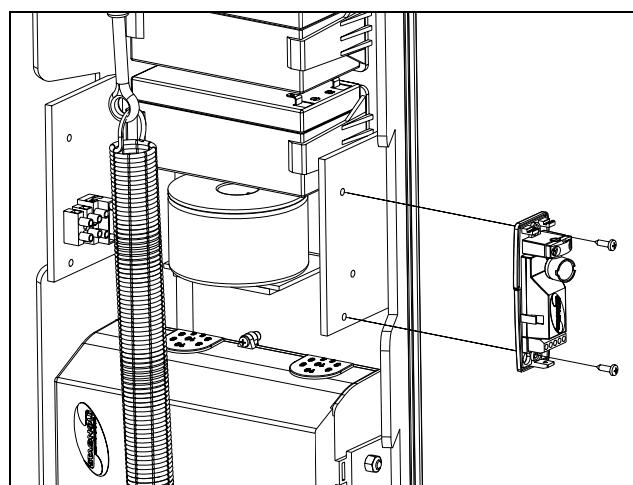
Après l'installation, il est suggéré d'effectuer des contrôles des pièces en mouvement au moins tous les 6 mois:

- Vérifier l'équilibre de la barre (si nécessaire équilibrer de nouveau la barre régulant le tirant rayé (voir Fig. 10)).
- Vérifier l'alignement correct de la barre.
- Vérification de degré de tension de la chaîne de transmission.

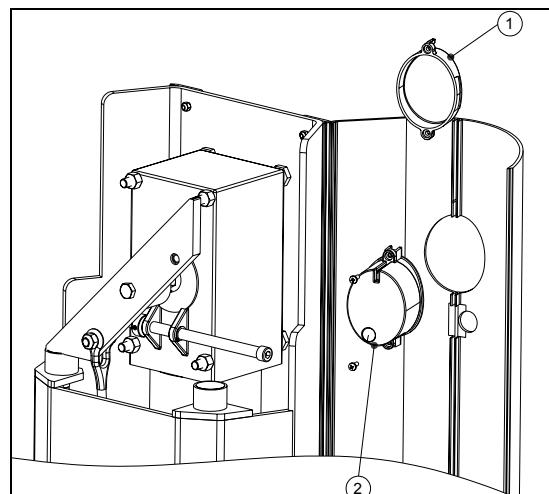
Tous les 500,000 manoeuvres effectuées il faut conduire une révision des suivantes pièces:

- Remplacement des gommes antivibratiles.
- Vérification de l'équilibre du ressort.
- Vérification de la fixation à terre du corps de la barrière, vérification de la fixation de la barre, vérification de la fixation du motoréducteur.
- Contrôle de fonctionnalité et de efficacité de la centrale de commande et de la sécurité relative et accessoires.

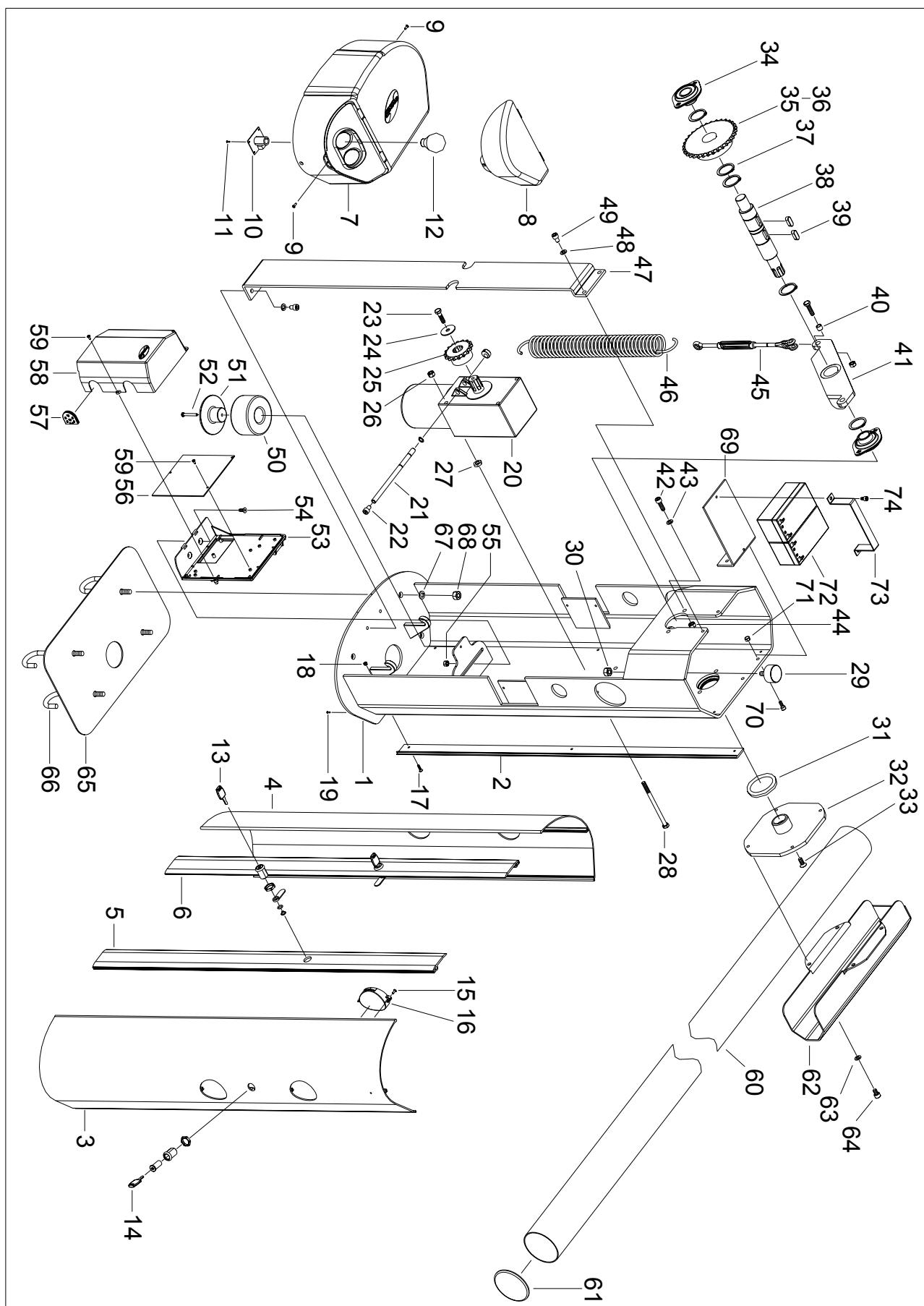
Fixation de accesories:



Fixation de la photocellule (optionnelle)



Fixation sélecteur (optionnelle)



N°	COMPONENTE	Q.TA'	COD.
1	Corpo barriera	1	X61A1000
2	Cerniera	2	X61A903
3	Anta Dx	1	X61A998
4	Anta Sx	1	X61A999
5	Piastrina di giunzione dx	1	X61A997
6	Piastrina di giunzione sx	1	X61A996
7	Coperchio barriera	1	DACOP6M
8	Coperchio lampeggiante	1	DACOP
9	Vite 3,9x13	11	X61A274
10	Scheda elettronica lampeggiante	2	X61A296
11	Vite 2,9x9,5	4	X61A584
12	Lampada tubolare 24 V 10W	2	X61A1008
13	Cilindro serratura e sblocco	3	X61A920
14	Chiave cifrata per estrazione cilindro	1	X61A922
16	Coperchio fotocellula	4	AFCTF
17	Vite per fissaggio cerniera	6	X61A89
18	Dado M4	7	X61A506
19	Vite M4 x 8	2	X61A70
20	Motoriduttore	1	X61A791
21	Perno sblocco	1	X61A1017
22	Vite M8 x 10	5	X61A20
23	Vite M8 x 20	5	X61A59
24	Rondella	1	X61A852
25	Pignone ½" x 5/16" Z16	1	X61A954
26	Dado fiss. Motoridutt. M8	6	X61A11
27	Dado spessore M10	4	X61A923
28	Vite M8 x 120	4	X61A924
29	Antivibrante d. 50 mm	2	X61A912
30	Dado M10 autobloccante	2	X61A258
31	Anello di tenuta	1	X61A913
32	Flangia per attacco asta	1	X61A1016
33	Vite fissaggio flangia	1	X61A914
34	Cuscinetto con supporto	2	X61A993
35	Pignone ½" x 5/16" Z32	1	X61A958
37	Anello seeger d. 35	4	X61A1013
38	Albero secondario	1	X61A1015
39	Chiavetta	2	X61A1014
40	Bussola in bronzo	1	X61A1009
41	Leva molla	1	X61A1004
43	Rondella d. 8	13	X61A261
44	Dado M8 autobloccante	4	X61A298
45	Tirante filettato	1	X61A990+X61A991
46	Molla di trazione	1	X61A992
47	Traversa saldata	1	X61A1002
50	Trasformatore 220V	1	X61A806
51	Supporto trasformatore	1	BST
52	Vite M5 x 40	1	X61A660
53	Supporto centrale	1	DSCC
54	Vite M6 x 20	2	X61A925
55	Dado M6	2	X61A272
56	Centrale di comando	1	X61A784
57	Passacavo	2	SPC
58	Coperchio centralina	1	SCC2
59	Vite 3,9 x 9,5	5	X61A13

Rev. 1 10/07



Stagnoli s.r.l.
Via Mantova, Traversa 1^a, 105 A/B-25017 Lonato (Bs) - Italia
Tel. +39 030 9139511 Fax. +39 030 91380
www.stagnoli.com